

urban

**la cucina moderna
e funzionale**

the modern, practical kitchen
la cuisine moderne et fonctionnelle
Die moderne, funktionelle Küche
la cocina moderna y funcional

urban minimal

la cucina essenziale

the simple kitchen
la cuisine épurée
Die essentielle Küche
la cocina esencial

colony

la cucina romantica di design

the romantic kitchen with high design values
la cuisine romantique design
Die romantische Designerküche
la cocina romántica de alto diseño

highland

la cucina in stile country

the country-style kitchen
la cuisine country
Die Landhausküche
la cocina de estilo country



SCAVOLINI

easy :)

Your first Scavolini. The major changes under way today are affecting many areas of society worldwide. Home furniture buying and use habits are changing. Many categories of consumers are becoming more price-conscious, and are demanding genuine performance, services, real quality, style and innovation. Scavolini Easy is a line of fitted kitchens designed and produced by Scavolini to offer young consumers, experiencing both the excitement and the problems of furnishing their first home and very aware of value for money, kitchens of genuine quality, manufactured and guaranteed by a top company, at an amazingly affordable price. This has been achieved by restyling the models for the utmost simplification, from design through to choice of materials and the technical features used. The "Compositions" section of this catalogue includes a number of solutions that meet the needs of the majority of consumers, to simplify the selection and design procedure.

Votre première Scavolini. Les grands changements en cours concernent de nombreux aspects de la société au niveau mondial. Dans l'espace domestique aussi, les modèles d'utilisation comme les modèles d'achat sont en train de changer. L'attention accordée au prix par de nombreuses catégories de consommateurs est devenue plus forte, tout comme l'exigence de vraies prestations, de services, de qualité concrète, d'esthétique et d'innovation. Scavolini Easy une ligne de cuisines conçue et réalisée par Scavolini pour offrir aux jeunes, aux prises avec l'émotion mais aussi avec les problèmes liés à l'aménagement de la première maison et très attentifs au rapport qualité/prix, des cuisines de qualité, signées et garanties par une grande entreprise, à un prix très abordable. Un résultat rendu possible en repensant, en termes de simplification, les modèles, du projet au choix des matériaux et des solutions techniques adoptées. Ce catalogue, dans la rubrique "Compositions", propose une série de solutions qui, en reflétant les exigences de la plupart des consommateurs, simplifient le choix et la conception.

Ihre erste Scavolini. Tiefgreifende globale Umwälzungen verändern die Gesellschaft, ihre Lebensweise, alle damit zusammenhängenden Aktivitäten, und damit auch das Wohnen. Immer mehr Menschen wollen oder müssen preisbewusst haushalten, und damit geht auch die Forderung nach einem optimalen Preis-Leistungsverhältnis, kompetenter Beratung, leistbarer Qualität, Design und Innovation einher. Mit Scavolini Easy hat Scavolini an alle jungen Kunden gedacht, die vor der Herausforderung stehen, mit einem meist bescheidenen Budget ihre erste Wohnung einrichten zu müssen, und daher besonders auf ein optimales Preis-Leistungsverhältnis achten. Scavolini Easy – das sind qualitativ hochwertige Küchen mit der unschlagbaren Garantie einer renommierten Marke zu außergewöhnlich günstigen Preisen. Möglich wurde dieses Meisterstück durch eine konsequente Rationalisierung der Modelle, vom Projekt über die Materialwahl bis hin zu den angewandten technischen Lösungen. In diesem Katalog finden Sie im Abschnitt "Vorschläge" eine Reihe interessanter, praxisorientierter Lösungen, die Ihnen die Planung und Auswahl Ihrer Küche erleichtern werden.

Tu primera Scavolini. Los grandes cambios actuales influyen en muchos ámbitos de la sociedad a nivel mundial. Incluso en ámbito doméstico, se van transformando los modelos de uso y de consumo. Numerosas franjas de consumidores han intensificado su atención al precio, así como la demanda de efectivas prestaciones, de servicios, de calidad real, de estética e innovación. Scavolini Easy, una línea de cocinas concebida y construida por Scavolini para ofrecer al público joven, con toda la emoción y los inconvenientes que comporta el amueblamiento de la primera casa y sumamente atento a la relación calidad-precio, cocinas de calidad, firmadas y garantizadas por una gran empresa, a un precio extraordinariamente asequible. Este resultado ha sido posible gracias a la simplificación de los modelos, desde el mismo diseño hasta la elección de los materiales y de las soluciones técnicas adoptadas. En este catálogo, la sección "Las Composiciones" contiene una serie de propuestas que responden a las exigencias de la mayor parte del público y, por tanto, facilitan la elección y el proyecto.

La tua prima Scavolini

I grandi cambiamenti in atto coinvolgono molti contesti della società a livello mondiale. Anche nella casa i modelli d'uso come quelli di acquisto si vanno trasformando. L'attenzione al prezzo da parte di molte fasce di consumatori si è fatta più seria, così come la richiesta di prestazioni vere, di servizi, di qualità concreta, di estetica e innovazione. Scavolini Easy una linea di cucine pensata e realizzata da Scavolini per offrire al pubblico giovane, alle prese con l'emozione ma anche con i problemi dell'arredare la prima casa e molto attento al rapporto tra qualità e prezzo, cucine di qualità, firmate e garantite da una grande azienda, ad un prezzo straordinariamente accessibile. E' un risultato che è stato reso possibile ripensando, in termini di semplificazione, i modelli, dal progetto stesso fino alla scelta dei materiali e delle soluzioni tecniche adottate. In questo catalogo nella rubrica "Le Composizioni" sono state raccolte una serie di soluzioni che, rispecchiando le esigenze della maggior parte del pubblico, semplificano la scelta e la progettazione.



Sommario

Table of contents / Sommaire / Inhalt / Sumario

urban



p.5-6 introduzione a Urban introducing Urban / introduction à Urban / Præstasjon des Modells Urban / introducción a Urban. **p.7-8 segni particolari** distinguishing features / signes particuliers / Besonderheiten / señas particulares. **p.9-10 dresscode: colori e finiture** dresscode: colours and finishes / dresscode: coloris et finitions / Dresscode - Farben und Finishes / dresscode: colores y acabados.

p.11/18 Composizione con penisola con ante Decorativo Larice Pasha e Laccato Lucido Bianco.

Composition with peninsula with Pasha Larch melamine and White gloss lacquered doors / Composition avec péninsule habillée de portes mélaminé Méléze Pasha et laqué brillant Blanc / Küche mit Halbinsel, melaminharzbeschichteten Fronten in Lärche Pasha und Hochglanz lackierten Fronten in Weiß / Composición de península con puertas en revestimiento melamínico Alerce Pasha y lacado brillo Blanco.

p.19/22 Composizione ad angolo con ante Decorativo Larice Pasha e Laccato Lucido Bianco.

Corner composition with Pasha Larch melamine and White gloss lacquered doors / Composition d'angle habillée de portes mélaminé Méléze Pasha et laqué brillant Blanc / Küche mit Halbinsel, melaminharzbeschichteten Fronten in Lärche Pasha und Hochglanz lackierten Fronten in Weiß / Composición rinconera con puertas en revestimiento melamínico Alerce Pasha y lacado brillo Blanco.

p.23/28 Composizione con banco colazione con ante Decorativo Larice Navàr e Bianco Easy ed elementi a giorno Decorativo Blu Reale.

Composition with lunch counter with Navàr Larch and Easy White melamine doors and Royal Blue melamine open-fronted units / Composition avec banc petit déjeuner avec portes mélaminé Méléze Navàr et Blanc Easy et éléments ouverts mélaminé Bleu Royal / Küche mit Frühstückstheke und melaminharzbeschichteten Fronten in Lärche Navàr und Weiß Easy und offenen, melaminharzbeschichteten Elementen in Königsblau / Composición con banco desayuno con puertas en revestimiento melamínico Alerce Navàr y Blanco Easy y módulos abiertos en revestimiento melamínico Azul Real.

p.29/32 Composizione con banco colazione con ante Decorativo Larice Navàr e Laccato Lucido Panna Porcellana.

Composition with lunch counter with Navàr Larch melamine and Porcelain Cream gloss lacquered doors / Composition avec banc petit déjeuner avec portes mélaminé Méléze Navàr et laqué brillant Crème Porcelaine / Küche mit Frühstückstheke, melaminharzbeschichteten Fronten in Lärche Navàr und Hochglanz lackierten Fronten in Creme Porzellan / Composición con banco desayuno con puertas en revestimiento melamínico Alerce Navàr y lacado brillo Crema Porcelana.

p.33/40 Composizione con ante Decorativo Bianco Easy e Larice Navàr, zona living con ante Decorativo Bianco Easy ed elementi a giorno Decorativo Giallo Pastello.

Composition with White Easy and Navàr Larch melamine doors, living-area with Easy White melamine doors and Pastel Yellow melamine open-fronted units / Composition

avec portes mélaminé Blanc Easy et Méléze Navàr, espace living avec portes mélaminé Blanc Easy et éléments ouverts mélaminé Jaune Pastel / Küche mit melaminharzbeschichteten Fronten in Weiß Easy und Lärche Navàr, Wohnbereich mit melaminharzbeschichteten Fronten in Weiß Easy und offenen, melaminharzbeschichteten Elementen in Pastellgelb / Composición con puertas en revestimiento melamínico Blanco Easy y Alerce Navàr y zona living con puertas en revestimiento melamínico Blanco Easy y módulos abiertos en revestimiento melamínico Amarillo Pastel.

urban minimal

p.41/48 Composizione ad angolo con ante Decorativo Bianco Easy e zona living con ante Decorativo Bianco Easy ed elementi a giorno Decorativo Blu Reale.

Corner composition with Easy White melamine doors and living area with Easy White Melamine doors and Royal Blue melamine elements / Composition d'angle avec portes Mélaminé Blanc Easy et espace living avec portes Mélaminé Blanc Easy et éléments ouverts Mélaminé Bleu Royal / Eck-Küche mit melaminharzbeschichteten Fronten in Weiß Easy, Wohnzimmer mit melaminharzbeschichteten Fronten in Weiß Easy und offenen Elementen mit Melaminharzbeschichtung in Königsblau / Composición rinconera con puertas en revestimiento melamínico Blanco Easy, zona living con puertas en el mismo acabado y módulos abiertos en revestimiento melamínico Azul Real.

colony



p.49-50 introduzione a Colony introducing Colony / introduction à Colony / Præstasjon des Modells Colony / introducción a Colony **p.51-52 segni particolari** distinguishing features / signes particuliers / Besonderheiten / señas particulares **p.53-54 dresscode: colori e finiture** dresscode: colours and finishes / dresscode: coloris et finitions / Dresscode - Farben und Finishes / dresscode: colores y acabados.

p.55/66 Composizione con ante a telaio Laccate Opache Bianco.

Composition with White matt lacquered framed doors / Composition avec portes cadre laquées opaques Blanc / Küche mit matt lackierten Rahmenfronten in Weiß / Composición con puertas en lacado mate Blanco con bastidor.

p.67/74 Composizione ad angolo con ante a telaio Laccate Opache Panna Porcellana.

Corner composition with Porcelain Cream matt lacquered framed doors / Composition d'angle avec portes cadre laquées opaques Crème Porcelaine / Eck-Küche mit matt lackierten Rahmenfronten in Creme Porzellan / Composición rinconera con puertas en lacado mate Crema Porcelana con bastidor.

highland



p.75-76 introduzione a Highland introducing Highland / introduction à Highland / Præstasjon des Modells Highland / introducción a Highland **p.77-78 segni particolari** distinguishing features / signes particuliers / Besonderheiten / señas particulares **p.79-80 dresscode: colori e finiture** dresscode: colours and finishes / dresscode: coloris et finitions / Dresscode - Farben und Finishes / dresscode: colores y acabados.

p.81/88 Composizione con ante a telaio Decorativo Larice Tioram.

Composition with Tioram Larch melamine framed doors / Composition avec portes cadre mélaminé Méléze Tioram / Küche mit melaminharzbeschichteten Rahmenfronten in Lärche Tioram / Composición con puertas en revestimiento melamínico Alerce Tioram con bastidor.

p.89/96 Composizione ad angolo con ante a telaio Decorativo Larice Donan.

Corner composition with Donan Larch melamine framed doors / Composition d'angle avec portes cadre mélaminé Méléze Donan / Eck-Küche mit melaminharzbeschichteten Rahmenfronten in Lärche Donan / Composición rinconera con puertas en revestimiento melamínico Alerce Donan con bastidor.

p.97-112 Le composizioni

The compositions / Les compositions / Die Kompositionen / Las composiciones.

p.113-114 Ante, colori e maniglie

Doors, colours and handles / Portes, coloris et poignées / Fronten, Farben und Griffe / Puertas, colores y tiradores.

p.115-118 Elementi per comporre la tua cucina, scheda prodotto
Items for creating your kitchen, product information / Eléments pour composer votre cuisine, fiche produit / Elemente für die Küche, Produktdatenblatt / Elementos para componer su cocina - Ficha técnica.

A major brand kitchen with no budget problems. In each of its details Urban reflects the lines of a fashionable wall-to-wall modular kitchen. Its style is simple. Even the range of lacquered and melamine finishes focuses on white, the key colour in minimalist design. However, shelves and units with a touch of colour and Wood Melamine finishes belie the kitchen's severity and allow scope for imagination and originality. But choice of finish aside, Urban aims to provide a completely functional, practical solution to the needs of the kitchen as a working area. Easy-clean materials and modularity that allows the correct location of all working areas in and around the kitchen. In other words, everything you can ask of a top brand kitchen, but at a surprisingly low price.

Vouloir une cuisine de grande marque sans avoir à se soucier de problèmes de budget. Urban est à part entière un modèle qui reparcourt les lignes des grandes cuisines modulables, qui habillent tous les murs de la pièce. Le style est épuré. La gamme des finitions laquées ou en mélaminé épouse, elle aussi, le blanc, couleur par excellence du monde minimaliste. Les consoles, les niches avec une touche de couleur et des finitions en Mélaminé Bois permettent cependant des entorses à la règle de la simplicité, pour libérer toute votre fantaisie. Mais, au-delà des choix esthétiques, Urban est avant tout une réponse fonctionnelle aux exigences pratiques de la cuisine. Des matériaux faciles à nettoyer, suffisamment modulables pour assurer une bonne répartition des activités autour et dans la cuisine. En somme, tout ce que vous êtes en droit de demander à une cuisine de grande marque, mais à un prix étonnamment abordable.

Erfüllen Sie sich den Wunsch nach einer hochwertigen Markenküche, ohne bei der Planung ständig den Rotstift ansetzen zu müssen. Die Urban ist eine reinrassige Einbauküche, die jeden kleinen und auch jeden großen Raum von Wand zu Wand einrichtet. Ihr Stil ist essentiell, und sowohl bei den lackierten als auch den Melaminharzfinishes dominiert Weiß als die minimalistische Farbe par excellence. Borde, offene Elemente, farbige Details und das Melaminharzfinish in Holzoptik lassen genug Freiraum für Fantasie und Kreativität. Urban setzt aber nicht nur neue Maßstäbe in Sachen Optik, sondern auch und vor allem auf funktionalem und praktischem Niveau, mit pflegeleichten Materialien und einer kompletten Komponentenpalette für eine optimale Gestaltung und Planung der Küche. Die Urban zeichnet sich also durch alle Pluspunkte einer echten Markenküche aus, und das zu einem überraschend günstigen Preis.

Desear una cocina de gran marca sin preocuparse por el presupuesto. Urban es, sin lugar a dudas, un modelo que propone las líneas de las grandes cocinas modulares que amueblan el ambiente de pared a pared. Su estilo es esencial. La gama de lacados o revestimientos melamínicos incluye siempre el blanco, color príncipe del estilo minimalista. Sin embargo, los estantes, los módulos abiertos con un toque de color y los revestimientos melamínicos efecto Madera permiten transgredir al rigor de la simplicidad y dar rienda suelta a la imaginación. De todos modos, más allá de las opciones estéticas, Urban se propone responder en primer lugar a las exigencias de funcionalidad y practicidad de la cocina. Materiales de fácil limpieza, suficiente modularidad para garantizar una correcta distribución de las actividades en la cocina y sus alrededores. En síntesis, todo lo que puede pedirse a una cocina de gran marca, pero a un precio sorprendentemente asequible.

Desiderare una cucina di gran marca e non doversi porre problemi di budget

Urban è, a tutti gli effetti, un modello che ripercorre le linee delle grandi cucine componibili, che arredano da parete a parete l'ambiente. Lo stile è essenziale. Anche la gamma delle finiture laccate o decorative sposa il bianco, colore per eccellenza del mondo minimale. Mensole, vani a giorno con un tocco di colore e finiture in Decorativo Legno concedono "tuttavia" più di una trasgressione al rigore della semplicità, permettendo di liberare la fantasia. Ma, al di là delle scelte estetiche, Urban vuole essere prima di tutto una risposta funzionale e pratica alle esigenze d'uso della cucina. Materiali facili da pulire, componibilità sufficiente a garantire una corretta distribuzione delle attività intorno e dentro la cucina. Insomma, tutto quello che si può chiedere ad una cucina di gran marca, ma ad un prezzo sorprendentemente contenuto.



urban^{easy} urban^{minimal} Segni particolari

Urban è un modello dallo stile sobrio tipico delle cucine funzionali: le linee pulite, quasi "secche", delle ante e dei piani orizzontali, scandiscono la semplice geometria dei mobili interrotta soltanto dal segno della maniglia. Nella versione Urban Minimal, invece, l'assenza di maniglia offre un'anta completamente liscia, adatta a composizioni essenziali. Urban, pur disponendo di un numero contenuto di componenti, si presta ad interpretare l'estetica della cucina in modo libero. I suoi segni distintivi sono rappresentati, oltre che dalle ante lineari, squadrate e da pensili privi di maniglie, da mensole e vani a giorno che permettono il gioco, a piacere, dei pieni e dei vuoti. Colonne, pensili di diverse altezze e penisole sagomate permettono di sviluppare composizioni che si adattano allo spazio, quasi su misura. Il risultato è quello di una cucina componibile ben strutturata e con un impatto visivo importante, come si richiede ad una autentica Scavolini.

- 1** Elementi a giorno / Open-fronted units / Éléments ouverts / Offene Elemente / Módulos abiertos
- 2** Maniglia in metallo con finitura satinata / Satin-finish metal handle / Poignée en métal avec finition satinée / Griff aus Metall Finish Satiniert / Tirador de metal con acabado satinado
- 3** Anta piana Decorativo / Melamine plain door / Porte lisse mélaminé / Glatte Front mit Melaminharzbeschichtung / Puerta simple revestimiento melamínico
- 4** Piano per banco colazione / Lunch counter top / Plan pour banc petit déjeuner / Platte für Frühstückstheke / Encimera para banco desayuno
- 5** Maniglia in alluminio con finitura satinata / Chromed-finish metal handle / Poignée en aluminium avec finition satinée / Griff aus Aluminium Finish Satiniert / Tirador de aluminio con acabado satinado
- 6** Anta piana laccata lucida / Gloss lacquered plain door / Porte lisse laquée brillante Glatte Front Hochglanz Lackiert / Puerta simple lacado brillo
- 7** Maniglia in alluminio con finitura cromata / Chromed-finish metal handle / Poignée en aluminium avec finition chromée / Griff aus Aluminium Finish Chrom / Tirador de aluminio con acabado cromado
- 8** Gola in Alluminio verniciato Bianco Opaco / Matt White painted Aluminium groove strip / Rainure en Aluminium peint Blanc Opaque / Mattweiß lackierte Griffleiste aus Aluminium / Perfil tirador en Aluminio barnizado Blanco Mate
- 9** Particolare profilo Alluminio con presa verticale verniciato Bianco Opaco / Detail of Matt White painted vertical Aluminium profile / Profil spécial Aluminium avec prise verticale peint Blanc Opaque / Detail des Mattweiß lackierten Aluminiumprofilen mit vertikalem Griff / Detail des Mattweiß lackierten Aluminiumprofilen mit vertikalem Griff



Distinguishing features. Urban is a model with the restrained style typical of functional kitchens: the plain, almost bare lines of the doors and horizontal surfaces form units with simple forms, interrupted only by the handle. In the Urban Minimal version, on the other hand, the absence of the handle creates a perfectly flat door, suitable for simple compositions. Although the number of components is relatively small, Urban gives free rein to personal choice when styling the kitchen. Apart from its simple, square doors and handle-free wall units, its key features include shelves and, the basis

for attractive alternations of solid blocks and open sections. Tall and wall units of different heights and shaped peninsulas provide for compositions that fit cleverly into spaces, almost as if tailor-made units. The result is a well-structured modular kitchen with an impressive overall impact: the genuine Scavolini look.

Signes particuliers. Urban est un modèle au style sobre, typique des cuisines fonctionnelles : les lignes épurées, presque "sèches" des portes et des plans horizontaux rythment la géométrie simple du mobilier, interrompue seulement par le signe de la poignée. Dans la version Urban Minimal, au contraire, l'absence de poignée offre une porte complètement lisse, adaptée aux compositions épurées. Urban, bien que n'offrant qu'un nombre limité de composants, interprète librement l'esthétique de la cuisine. Ses signes distinctifs: les portes linéaires, carrées et les hauts sans

poignée, les consoles et les niches qui permettent de jouer avec les pleins et les vides. Colonnes, hauts de différentes hauteurs et péninsules façonnées permettent de développer des compositions qui s'adaptent à l'espace, presque sur mesure. Le résultat est, une cuisine modulable bien structurée et avec un fort impact visuel, conforme à une authentique cuisine Scavolini.

Besonderheiten. Die Urban ist eine durch und durch funktionale Küche. Die klare Linienführung der Fronten und der horizontalen Flächen prägt die essentielle Geometrie der Möbel, die nur durch den Griff unterbrochen wird. Die grifflosen, glatten Fronten der Version Urban Minimal sind die ideale Lösung für Küchen im essentiellen Look. Trotz der begrenzten Auswahl an Komponenten bleibt genug Spielraum für die kreative Gestaltung. Zu den Besonderheiten dieser neuen Küche zählen neben den linearen, eckigen Fronten und den grifflosen Oberschränken auch

Borde und offene Elemente, für ein interessantes Wechselspiel von offenen und geschlossenen Modulen. Mit Geräteschränken, unterschiedlich hohen Oberschränken und geformten Halbinseln passt sich die Urban mühelos jedem Raum an, so als wäre sie eine maßgefertigte Küche. Das Ergebnis ist eine gut strukturierte, repräsentative Einbauküche, ganz im Stil einer echten Scavolini.

Señas particulares. Urban es un modelo con la sobriedad de estilo típica de las cocinas funcionales: las líneas sencillas, prácticamente "secas", de los frentes y las superficies horizontales marcan la geometría simple de los muebles, interrumpida solamente por el trazo de los tiradores. En la versión Urban Minimal, en cambio, la ausencia de tirador deja la puerta completamente lisa, ideal para composiciones sencillas. Aun con una limitada cantidad de componentes, Urban ofrece libertad de interpretación en la estética de la cocina. Sus signos característicos

consisten en las puertas lineales y escuadradas, en los muebles altos sin tiradores, así como en los estantes y los módulos abiertos que permiten el libre juego de volúmenes llenos y vacíos. Las columnas, los altos de varias alturas y las penínsulas molduradas favorecen la creación de composiciones que se adaptan al espacio como si fueran a medida. El resultado, si se quiere, es el de una cocina modular bien estructurada y de gran impacto visual, digno de una auténtica Scavolini.

Dress code. Simple and practical. The finishes offer a good range of choice to suit individual needs for functionality and convenience: easy-care lacquered and melamine colours - White and Porcelain Cream lacquered and Easy White and Easy Cream Melamine, alongside the Wood Melamines: Pasha (light) and Navár (dark) Larch. A key priority in Urban's design was the provision of finishes that could be mixed and matched freely: as some examples in the catalogue show, the kitchen can be given a forthright personality by combining Pasha and Navár Larch Melamine doors on the base units with Easy White Melamine doors on the wall units. The use of coloured open-fronted units also reinforces the image of a younger, fresher kitchen.

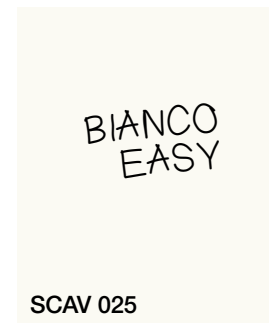
La robe. Epurée et fonctionnelle. Le large éventail de finitions permet un choix conforme aux exigences de fonctionnalité et de facilité d'utilisation de chacun : élégants laqués ou mélaminés faciles à entretenir, Blanc et Crème Porcelaine pour les laqués et Blanc Easy et Crème Easy pour les mélaminés, auxquels s'ajoutent les Mélaminés Bois : Méléze Pasha (clair) et Méléze Navár (foncé). En phase de conception, Urban a été étudiée pour permettre une combinaison libre des finitions : comme on le voit dans certaines compositions du catalogue, une forte personnalité peut être imprimée à la cuisine par le mélange de portes Mélaminé Méléze Pasha et Méléze Navár sur les éléments bas et de portes Mélaminé Blanc Easy sur les hauts. L'utilisation de rangements ouverts colorés permet aussi de "jouer" sur une image de la cuisine plus jeune et plus fraîche.

Die Fassade. Essentiell und funktional. Die zur Auswahl stehenden Finishes werden auch höchsten Ansprüchen gerecht - elegante lackierte Fronten in Weiß und Creme Porzellan, und pflegeleichte Melaminharzfronten in Weiß Easy und Creme Easy werden durch Holzimitat-Melaminharzfronten in Lärche Pasha (hell) und Lärche Navár (dunkel) komplettiert. Bereits in der Planungsphase dieser Küche wurde auf ein Maximum an Gestaltungsfreiheit Wert gelegt. Wie einige Vorschläge in diesem Katalog unter Beweis stellen, lassen sich mit einem gekonnten Mix aus melaminharzbeschichteten Fronten in Lärche Pasha und Lärche Navár für die Unterschränke, und in Weiß Easy für die Oberschränke beeindruckende Resultate erzielen. Der Einsatz offener Elemente verleiht der Urban Leichtigkeit und jugendliche Frische.

El vestido. Esencial y funcional. Los acabados ofrecen buenas posibilidades de elección según las diferentes necesidades de funcionalidad y practicidad de uso de cada uno: elegantes lacados o revestimientos melamínicos de fácil mantenimiento, en las versiones Blanco y Crema Porcelana para los primeros y Blanco Easy y Crema Easy para los segundos, a los que se suman los revestimientos melamínicos efecto Madera Alerce Pasha (claro) y Alerce Navár (oscuro). El diseño de Urban ha sido concebido para ofrecer libertad hasta en la combinación de los acabados; como podemos ver en algunos ejemplos del catálogo, la cocina puede adquirir gran personalidad mediante la combinación de frentes en revestimiento melamínico Alerce Pasha y Alerce Navár en los bajos, con frentes en revestimiento melamínico Blanco Easy en los altos. Asimismo, el empleo de módulos abiertos de color permite dar un toque fresco y joven a la imagen de la cocina.

ANTA DECORATIVO LARICE NAVAR SCAV 767 / MELAMINE DOOR IN NAVAR LARCH SCAV 767 / PORTE MELAMINE MELEZE NAVAR SCAV 767 / FRONT MIT MELAMINHARZBESCHICHTUNG IN LÄRCHENAVAR SCAV 767 / PUERTA REVESTIMIENTO MELAMÍNICO ALERCE NAVAR SCAV 767.

ANTA DECORATIVO BIANCO EASY SCAV 025 / MELAMINE DOOR IN EASY WHITE SCAV 025 / PORTE MELAMINE BLANC EASY SCAV 025 / FRONT MIT MELAMINHARZBESCHICHTUNG IN WEISS EASY SCAV 025 / PUERTA REVESTIMIENTO MELAMÍNICO BLANCO EASY SCAV 025.



urban^{easy} urban^{minimal} Il vestito Essenziale e funzionale

Decorativo e Laccato Lucido; Decorativo; Decorativo e Laccato Lucido; Decorativo. Struttura: Bianca / Melamine And Gloss Lacquered; Melamine; Melamine And Gloss Lacquered; Melamine. Carcase: White / Melamine et Laque Brillant; Melamine; Melamine et Laque Brillant; Melamine. Caisson: Blanc / Melaminharzbeschichtet Und Hochglanz Lackiert; Melaminharzbeschichtet; Melaminharzbeschichtet Und Hochglanz Lackiert; Melaminharzbeschichtet. Korpus: Weiss / Revestimiento Melamínico Y Lacado Brillo; Revestimiento Melamínico; Revestimiento Melamínico Y Lacado Brillo; Revestimiento Melamínico. Estructura: Blanca.



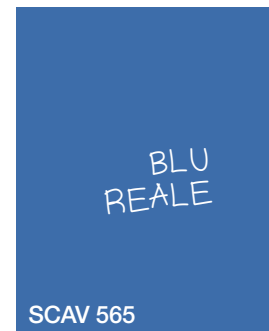
ANTA LACCATO LUCIDO BIANCO SCAV 003 / GLOSS LACQUERED DOOR IN WHITE SCAV 003 / PORTE LAQUEE BRILLANTE BLANC SCAV 003 / FRONT HOCHGLANZ LACKIERT IN WEISS SCAV 003 / PUERTA LACADO BRILLO BLANCO SCAV 003



ANTA DECORATIVO LARICE PASHA SCAV 768 / MELAMINE DOOR IN PASHA LARCH SCAV 768 / PORTE MELAMINE MELEZE PASHA SCAV 768 / FRONT MIT MELAMINHARZBESCHICHTUNG IN LÄRCHENAVAR SCAV 768 / PUERTA REVESTIMIENTO MELAMÍNICO ALERCE PASHA SCAV 768.



ANTA LACCATO LUCIDO PANNA PORCELLANA SCAV042 / GLOSS LACQUERED DOOR IN PORCELAIN CREAM SCAV042 / PORTE LAQUEE BRILLANTE CREME PORCELAINE SCAV042 / FRONT HOCHGLANZ LACKIERT IN CREME PORZELLAN SCAV042 / PUERTA LACADO BRILLO CREMA PORCELANA SCAV 042.



ELEMENTO A GIORNO DECORATIVO BLU REALE SCAV 565 / MELAMINE OPEN-FRONTED UNIT IN ROYAL BLUE SCAV 565 / ELEMENT OUVERT MELAMINE BLEU ROYAL SCAV 565 / OFFENES ELEMENT MIT MELAMINHARZBESCHICHTUNG IN KÖNIGSBLAU SCAV 565 / MÓDULO ABIERTO REVESTIMIENTO MELAMÍNICO AZUL REAL SCAV 565.

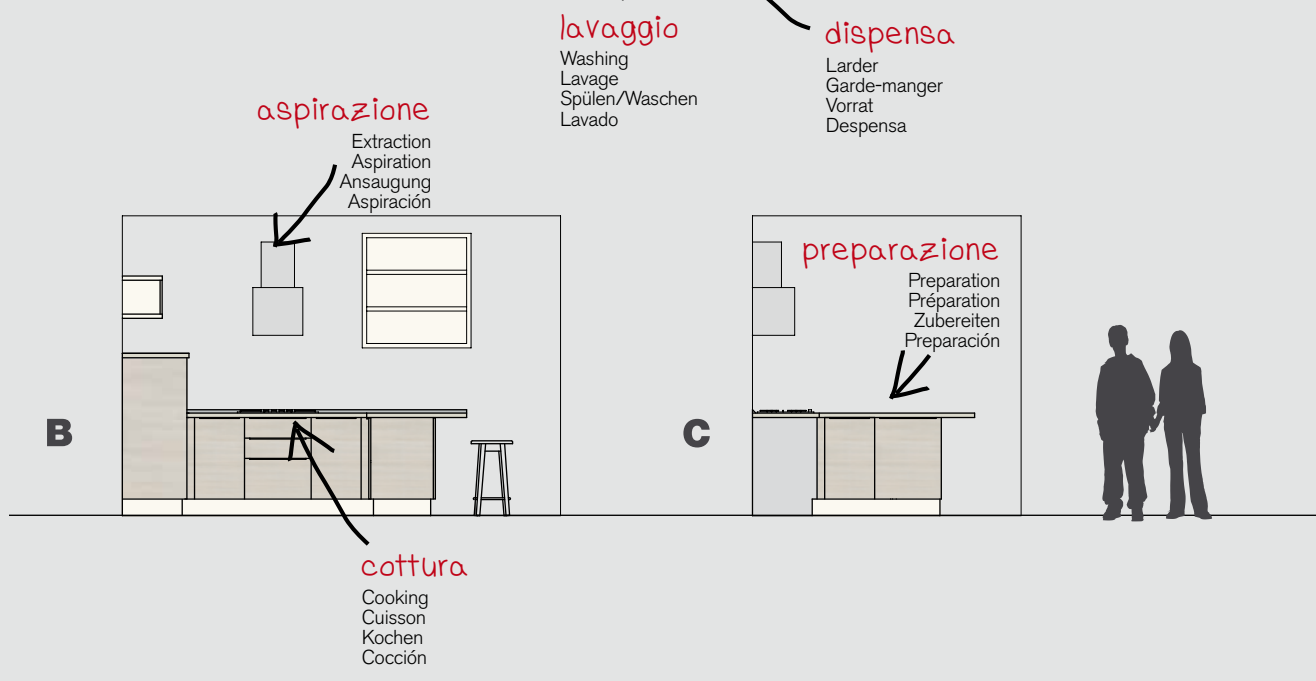
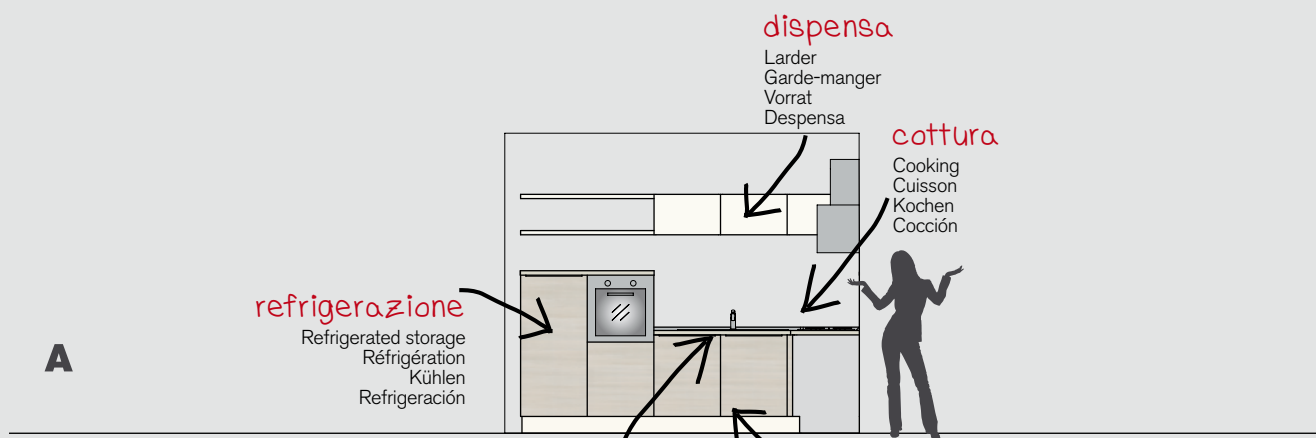
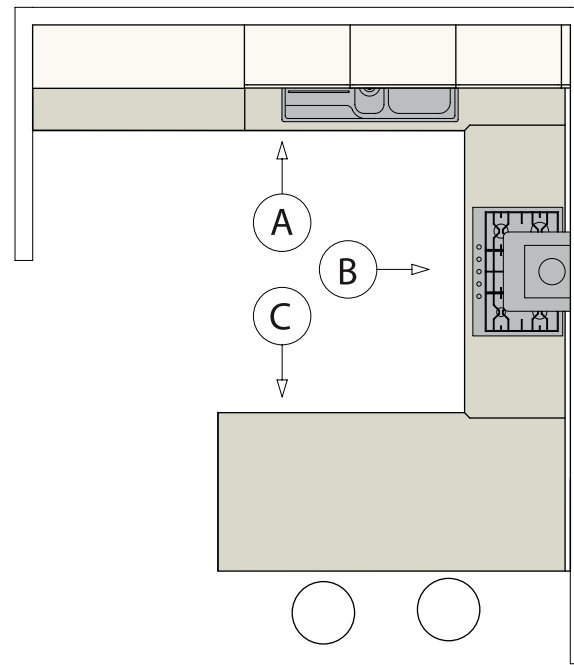
Le finiture offrono un'ampia possibilità di scelta, in funzione delle diverse esigenze e praticità d'uso di ciascuno: eleganti laccati o decorativi di facile manutenzione, Bianco e Panna Porcellana per laccati, Bianco Easy e Panna Easy per Decorativi, a cui si aggiungono i Decorativi Legno Larice Pasha (chiaro) e Larice Navár (scuro). In fase di progetto Urban è stata studiata per lasciare libera scelta anche nella combinazione delle finiture: come si vede in alcuni esempi del catalogo, una forte personalità alla cucina può essere data dal mix di ante Decorativo Larice Pasha e Larice Navár per le basi, con ante in Decorativo Bianco Easy per i pensili. Anche l'utilizzo di contenitori a giorno colorati permette di "giocare" su un'immagine della cucina più giovane e fresca.



urban_01

Mappa delle funzioni

FUNCTIONAL MAP / LISTE DES FONCTIONS / MAPPE DER FUNKTIONEN / MAPA DE LAS ÁREAS FUNCIONALES







Urban: Golfo con penisola per cucinare in grande

La cucina come "grande centro operativo" di tutte le funzioni legate alla preparazione dei cibi. Anche con i modelli della collezione Scavolini Easy si possono realizzare grandi cucine con tutti gli strumenti a portata di mano. Urban offre, con la finitura in Decorativo Larice Pasha e Laccato Bianco Lucido, una soluzione elegante e calda, adatta anche ad ambienti misti dove la cucina condivide lo spazio con il soggiorno. Il "golfo" è, da un lato completato da una penisola con piano di larghezza 90 cm, che, oltre ad essere un comodo piano di lavoro, può diventare tavolo pranzo rendendo abitabile l'ambiente, anche in uno spazio ridotto. Sotto il piano della penisola le basi permettono di massimizzare la capacità di stoccaggio degli utensili e delle stoviglie. Le casse con fianco in finitura Decorativo Larice Pasha come le ante danno a questa soluzione un tocco di curata ricercatezza.

Urban: Gulf layout with peninsula, for cooking on a large scale. The kitchen as "major operations centre" for all the functions involved in food preparation. The Scavolini Easy collection models still provide scope for creating large kitchens with all equipment and utensils to hand. With the Pasha Larch Melamine and Gloss White Lacquered finishes, Urban here offers a warm, elegant solution, also suitable for multipurpose rooms where the kitchen and living-area share the space. One side of the gulf consists of a peninsula with top 90 cm wide, which is not only a convenient work surface but can also become a dining table, creating a live-in kitchen even where space is tight. The base units underneath the peninsula top maximise storage capacity for utensils and crockery. The unit carcasses with Pasha Decorative Melamine side panels to match the doors give this solution a touch of refined sophistication.

Urban: Golfe avec péninsule, pour cuisiner en grand. La cuisine comme "grand centre opérationnel" de toutes les fonctions liées à la préparation des aliments. Les modèles de la collection Scavolini Easy permettent, eux aussi, de réaliser de grandes cuisines avec tous les ustensiles à portée de main. Urban offre, avec la finition en Méla miné Méléze Pasha et laqué Blanc Brillant, une solution élégante et chaleureuse, adaptée aux environnements mixtes où la cuisine partage l'espace avec le salon. Le "golfe" est, sur un côté, complété par une péninsule avec un plan d'une largeur de 90 cm qui, en plus d'être un plan de travail confortable, peut

devenir une table à manger, faisant de l'espace une pièce habitable, même dans un environnement aux petites dimensions. Sous le plan de la péninsule, les bas permettent de maximiser la capacité de stockage des ustensiles et de la vaisselle. Les caissons avec un côté dans la finition Méla miné Méléze Pasha des portes donnent à cette solution une touche d'élégance raffinée.

Urban: U-Form mit Halbinsel, Kochen wie ein Profi. Eine große Küche als funktionaler Schauplatz und repräsentative Bühne für alle mit dem Kochen und Essen zusammenhängenden Funktionen lässt sich auch mit den Modellen der Kollektion Scavolini Easy zusammenstellen. In den Melaminharz-Finishes Lärche Pasha und Weiß Hochglanz Lackiert garantiert die Urban elegante und einladende Lösungen für offene Küchen mit fließendem Übergang in den Wohnraum. Die U-förmige Küche wird auf der einen Seite durch eine Halbinsel mit einer 90 cm tiefen Platte begrenzt, die sowohl als Arbeitsfläche als auch als Esstisch benutzt werden kann, und sich daher auch für kleinere Räumlichkeiten anbietet. Unter der Halbinsel bieten Unterschränke wertvollen Stauraum für Geschirr und Küchenutensilien. Elemente mit Seitenpaneelen und Fronten im Melaminharzfinish Lärche Pasha verleihen dieser Küche einen edlen Charakter.

Urban: Golfo con penisola, para cocinar a la grande. La cocina como gran centro operativo de todas las funciones relacionadas a la preparación de las comidas. También con los modelos de la colección Scavolini Easy es posible realizar grandes cocinas con todos los utensilios al alcance de la mano. En la versión con revestimiento melamínico Alerce Pasha y lacado Blanco Brillo, Urban ofrece una composición elegante y acogedora que también se adapta a aquellos ambientes en los que la cocina comparte el espacio con la sala de estar. Un lado del "golfo" consiste en una península con encimera de 90 cm de ancho que, además de ofrecer una cómoda superficie operativa, puede convertirse en una mesa para ampliar la habitabilidad del ambiente incluso en poco espacio. Bajo la encimera de la península, los muebles permiten aprovechar al máximo la capacidad de almacenamiento para los utensilios y la vajilla. Las estructuras con paneles laterales en revestimiento melamínico Alerce Pasha y las puertas dan un toque de cuidada sofisticación a esta composición.



urban_01



Mensole e pensili di altezza ridotta in sostituzione dei tradizionali contenitori chiusi. Una soluzione che aggiunge un tocco di modernità e di personalità ad una interpretazione classica dell'ambiente cucina.

Shelves and lower-height wall units instead of the traditional enclosed cupboards. This feature gives a touch of modernity and personality to a kitchen of fairly conventional design.

Consoles et hauts de hauteur réduite remplacent les traditionnels rangements fermés. Une solution qui apporte une touche de modernité et de personnalité à une interprétation classique de la cuisine.

Borde und Oberschränke mit reduzierter Höhe ersetzen die traditionellen geschlossenen Elemente - ein moderner und ganz individueller Touch für eine Küche nach klassischem Konzept.

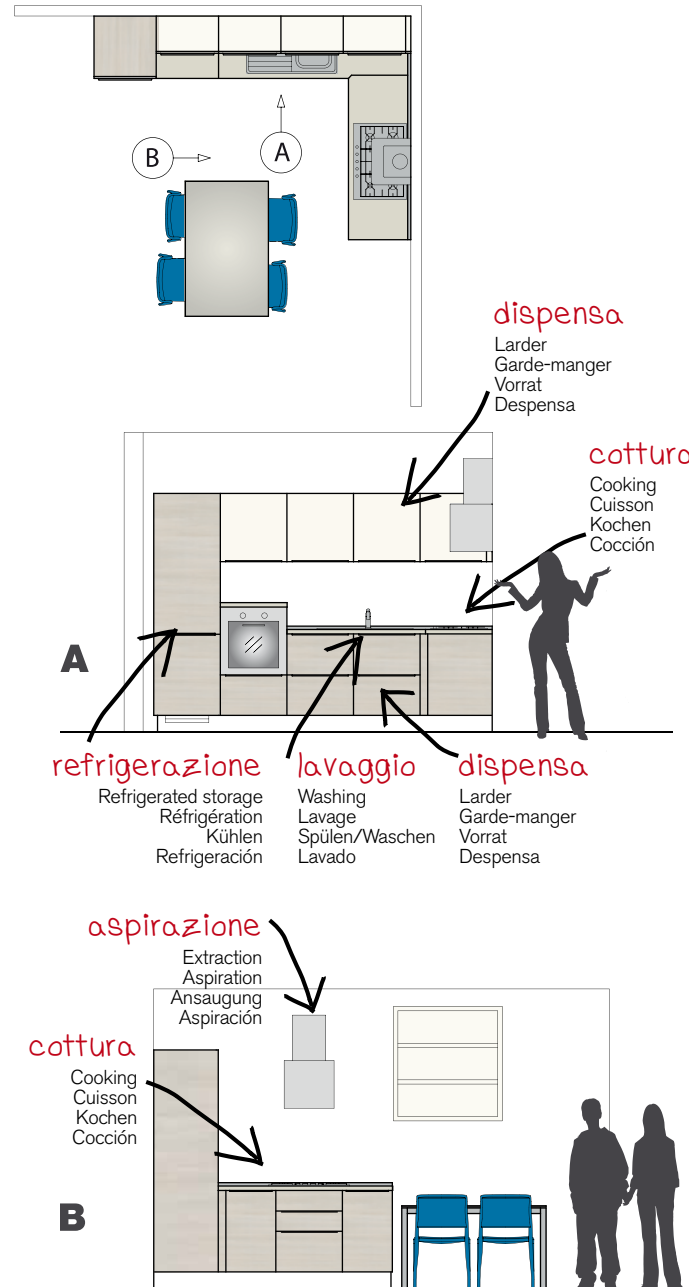
Estantes y muebles altos de poca altura en lugar de los tradicionales módulos con puertas. Una propuesta que aporta un toque de modernidad y personalidad a una interpretación clásica del ambiente cocina.



urban_01

Mappa delle funzioni

FUNCTIONAL MAP / LISTE DES FONCTIONS / MAPPE DER FUNKTIONEN / MAPA DE LAS ÁREAS FUNCIONALES



Questa variante semplifica la precedente proposta. E' una composizione ad angolo, con tutte le funzioni concentrate nelle basi. Una sequenza di quattro pensili soddisfa le necessità di contenimento di stoviglie e materiali d'uso quotidiano. Adatta a spazi ridotti, ma anche a soluzioni di cucina "abitabile" con tavolo centrale.

This variant is a simplification of the previous composition. It has a corner layout, with all the functions concentrated in the base units. A series of four wall units provides storage for crockery and materials in daily use. It is suitable for small kitchens but also for "live-in" designs with a central table.

Cette variante simplifie la proposition précédente. C'est une composition d'angle, avec toutes les fonctions concentrées dans les bas. Une rangée de quatre hauts répond aux besoins de stockage des vaisselles et des ustensiles d'usage courant. Adaptée pour de petits espaces, mais aussi pour des solutions de cuisine "habitable" avec une table centrale.

Eine vereinfachte Variante des vorhergehenden Vorschlags, bei der alle Funktionen in den Unterschränken der Eck-Küche untergebracht sind. Vier Oberschränke bieten genug Platz für Geschirr und Utensilien, die stets griffbereit sein müssen. Die ideale Küche für kleine Räume, aber auch für Wohnküchen mit einer Essgarnitur in der Zimmermitte.

Esta variante simplifica la propuesta anterior. Se trata de una composición rinconera, con todas las funciones concentradas en los bajos. Una secuencia de cuatro altos responde a la necesidad de almacenamiento para la vajilla y los objetos de uso cotidiano. Ideal para espacios pequeños pero también para ambientes de cocina más grandes, con mesa central.

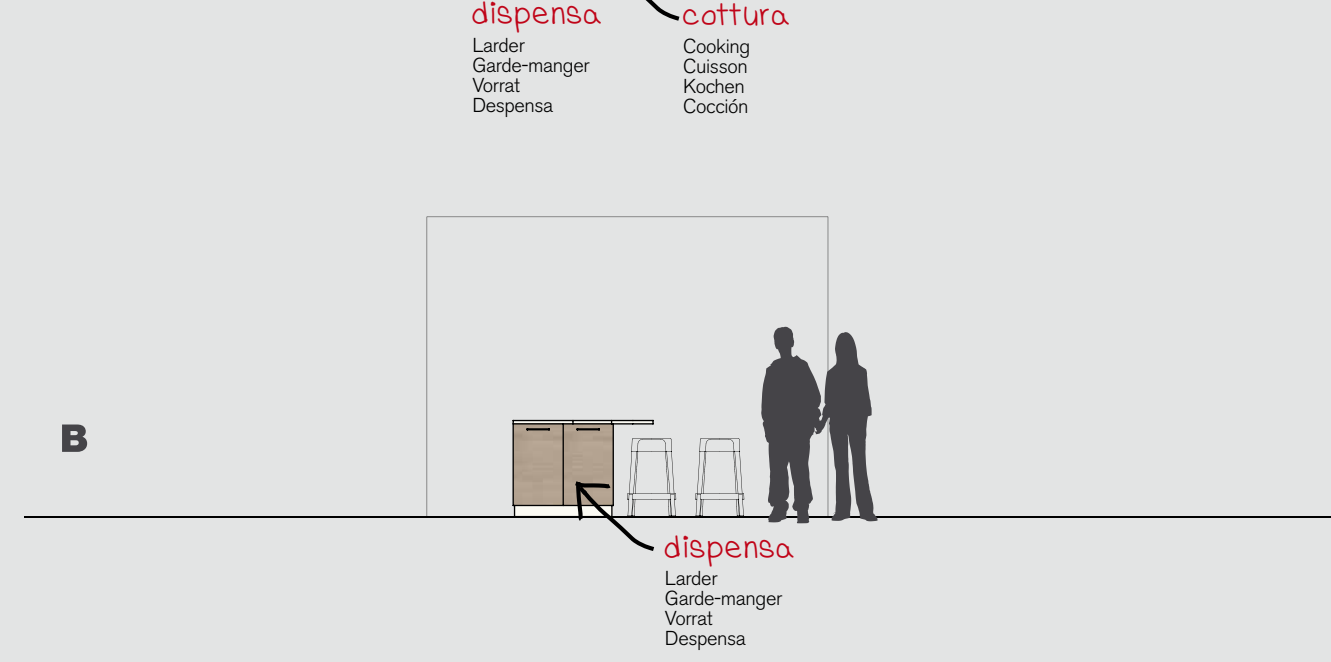
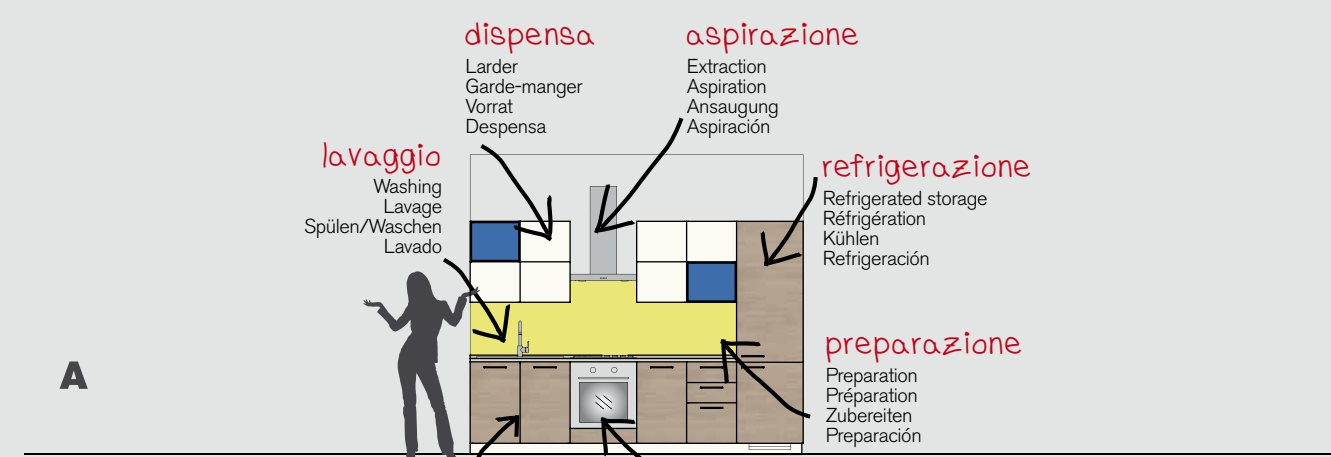
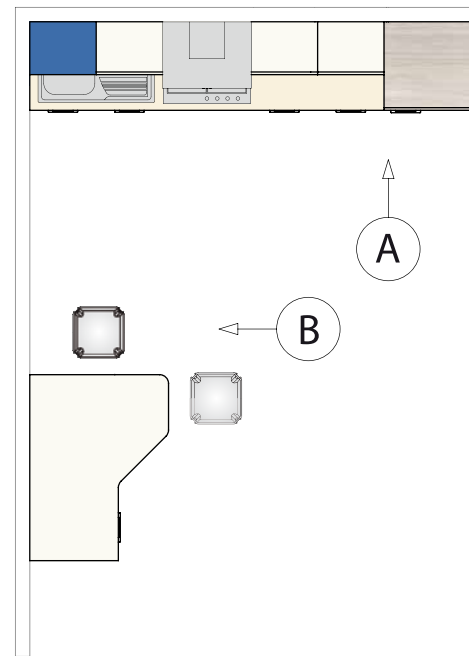




urban_02

Mappa delle funzioni

FUNCTIONAL MAP / LISTE DES FONCTIONS / MAPPE DER FUNKTIONEN / MAPA DE LAS ÁREAS FUNCIONALES







La cucina “in linea”

Una tradizionale soluzione in linea da 3 metri e 60. Tutte le funzioni essenziali contenute in una composizione ridotta per dimensioni, adatta a piccoli spazi, ambienti stretti e lunghi, o, addirittura a situazioni in cui la cucina è parte del living. A seconda delle caratteristiche dell'ambiente, può essere completata con elementi o con basi che possono anche vivere isolate dalla composizione perché la struttura, con fianco in finitura come le ante, permette, di costruire mobili finiti anche sui lati. Un tocco di personalità giovane e fuori dagli schemi è dato alla composizione dall'utilizzo di una doppia fila di pensili bassi alternati da contenitori a giorno di colore Blu Reale che “macchiano” la piacevole uniformità cromatica del Decorativo Larice Navár e del Bianco Easy.

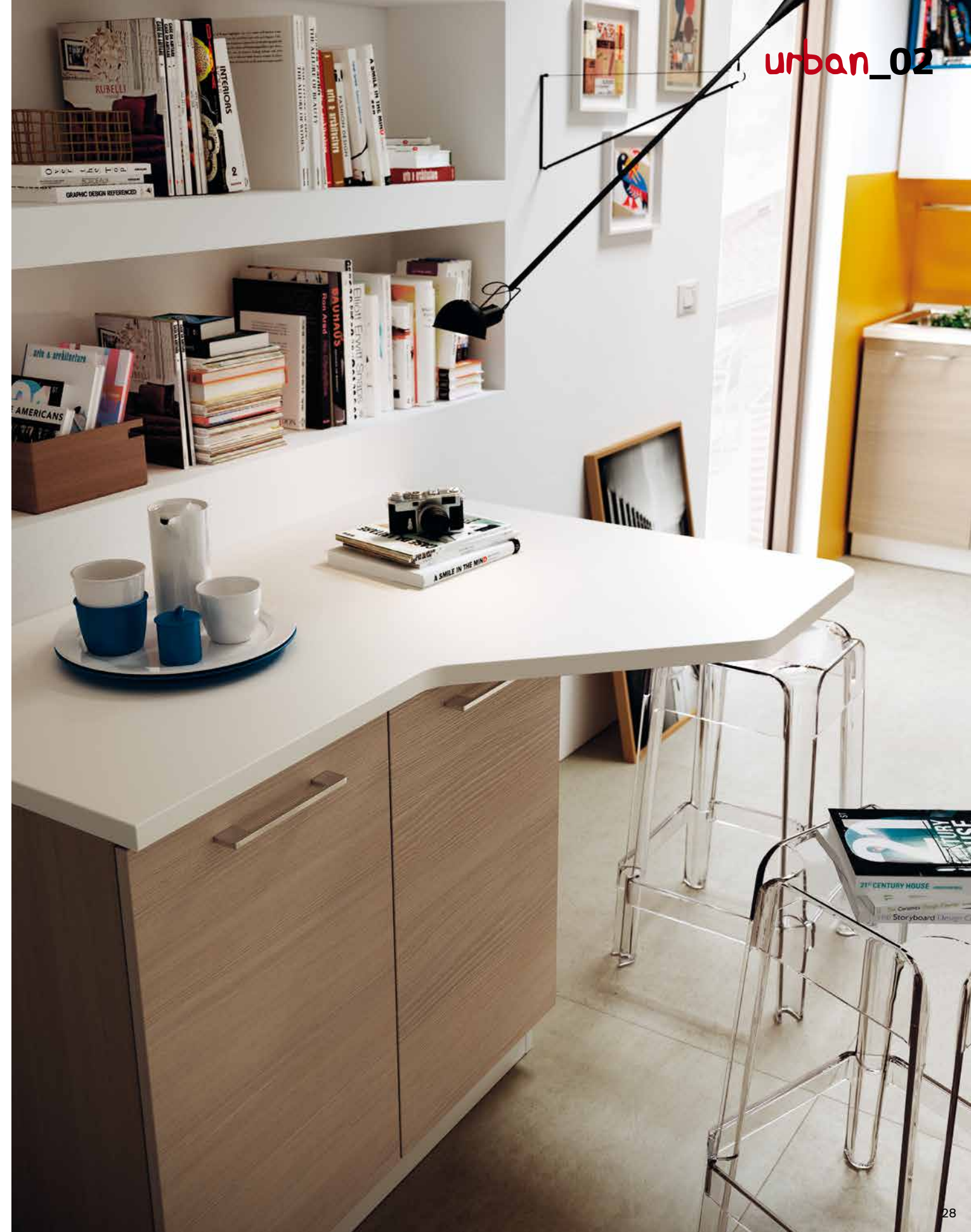
The “straight line” kitchen

A traditional straight-line kitchen of 3 metres and 60 centimetres. All the essential functions in a compact composition, suitable for small spaces, long, narrow rooms, or even apartments where the kitchen is a part of the living-room. Depending on the room, it can be completed with matching furniture or base units, which may also be separate from the rest of the composition because the carcass can be fitted with side panels to match the doors, to form stand-alone units. The composition receives a touch of youthful, unconventional personality from the use of two rows of low wall units alternating with Royal Blue open-fronted units, which add splashes of colour to the attractive uniformity of the Navár Larch and Easy White melamine.

La cuisine “en ligne”. Une solution traditionnelle linéaire de 3 mètres 60. Toutes les fonctions principales sont regroupées dans une composition aux dimensions réduites, adaptée pour les petits espaces, les pièces longues et étroites, voire les cas où la cuisine fait partie du living. Selon les caractéristiques de la pièce, elle peut être complétée avec des accessoires ou des bas qui peuvent également être indépendants de la composition car le caisson, avec un côté dans la finition des portes, permet de construire des meubles finis aussi sur les côtés. Une touche de personnalité jeune et peu conventionnelle est apportée à la composition par une double rangée de hauts alternant avec des rangements ouverts dans le coloris Bleu Royal qui “tachent” l'agréable uniformité du Mélaminé Méléze Navár et du Blanc Easy.

Die Küchenzeile. Eine 3,60 m lange Küchenzeile, bei der alle Funktionen auf engstem Raum zusammengefasst sind – ideal für schmale, enge Räume und für Stadtwohnungen, in denen Küche und Wohnzimmer in einem Raum Platz finden müssen. Eine kleine, aber feine Küche, die sich jedem Ambiente anpasst, und deren Unterschränke mit Seitenpaneelen im Finish der Front ausgestattet und auch als Einzelmöbel frei aufgestellt werden können. Eine doppelte Reihe niedriger Oberschränke, die sich mit offenen Elementen in Königsblau abwechseln, beleben die Harmonie der Grundfarben Lärche Navár und Weiß Easy mit leuchtenden Farbflecken und setzen frische, jugendliche Akzente.

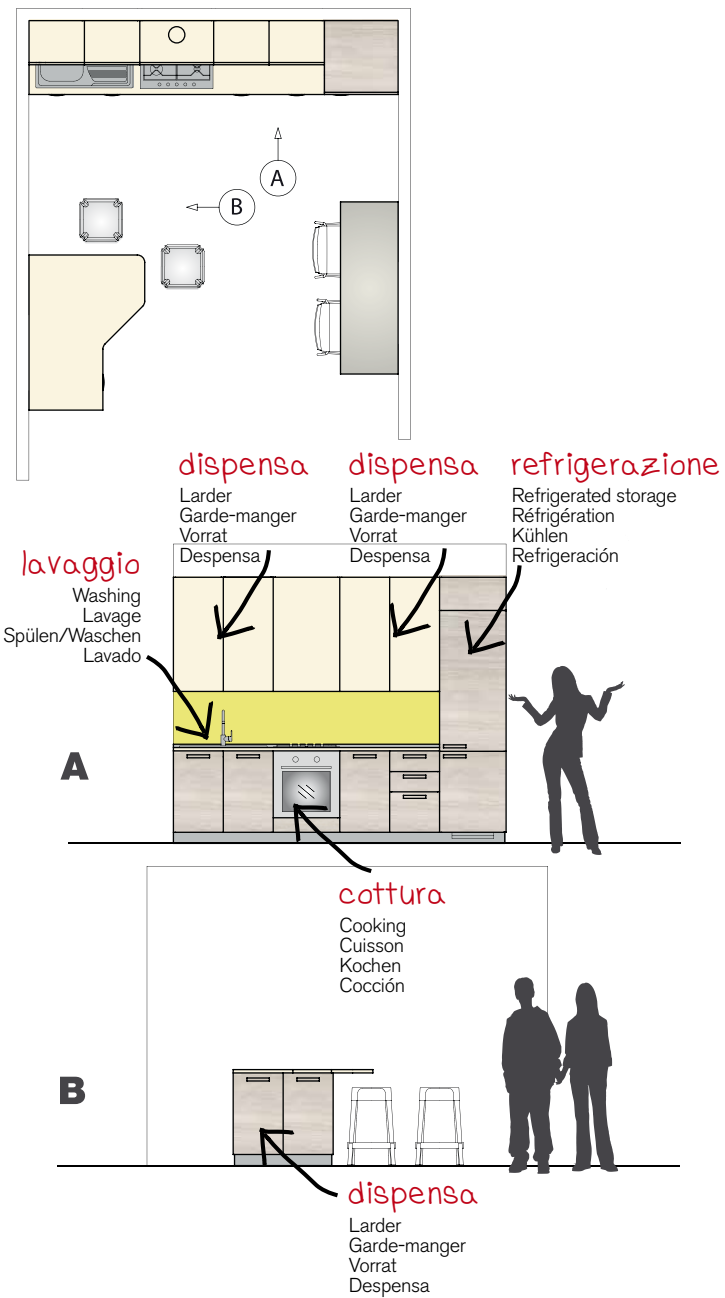
La cocina “en línea”. Una típica composición alineada de 360 centímetros. Todas las funciones principales concentradas en una composición de medidas reducidas, ideal en caso de poco espacio, de ambientes estrechos y largos o de cocinas integradas en la sala de estar. Según las características del ambiente, puede completarse con auxiliares o con bajos que también pueden instalarse separados de la composición, dado que su estructura con paneles laterales en el mismo acabado de las puertas permite realizar muebles independientes. Composición con un toque de personalidad joven y fuera de esquemas gracias al empleo de una doble fila de muebles altos alternados con módulos abiertos de color Azul Real que “manchan” la agradable homogeneidad cromática del revestimiento melamínico Alerce Navár y del Blanco Easy.





Mappa delle funzioni

FUNCTIONAL MAP / LISTE DES FONCTIONS / MAPPE DER FUNKTIONEN / MAPA DE LAS ÁREAS FUNCIONALES



urban_02_A



Una variante della tradizionale cucina in linea da 360 cm che mostra la possibilità, anche in una composizione ridotta in lunghezza, di sfruttare con i pensili alti 103 cm lo spazio verticale per aumentare la capacità di stoccaggio. Molto elegante il rapporto cromatico tra il Decorativo Larice Pasha e il Laccato Panna Porcellana Lucido dei pensili.

A variant on the conventional straight-line kitchen 360 cm long which shows that even within a fairly short layout, with tall wall units of 103 cm vertical space can be exploited to increase storage capacity. The combination of the Pasha Larch Melamine and gloss Porcelain Cream Lacquered of the wall units is very elegant.

Une variante de la cuisine traditionnelle linéaire de 360 cm, qui montre la possibilité, même dans une composition réduite en longueur, d'utiliser avec les hauts de 103 cm l'espace vertical pour accroître la capacité de rangement. Très élégant le rapport chromatique entre le Mélaminé Mèlèze Pasha et le Laqué Creme Porcelaine brillant des hauts.

Eine interessante Variante der traditionellen, 360 cm langen Küchenzeile, die zeigt, wie auf relativ begrenztem Raum dank der 103 cm hohen, bis zur Decke reichenden Oberschränke ein Maximum an Stauraum geschaffen werden kann. Sehr elegant wirkt die Kombination der melaminharzbeschichteten Fronten in Lärche Pasha mit den lackierten Oberschränken in Creme Porzellan Hochglanz.

Una variante de la típica cocina alineada de 360 cm que muestra la posibilidad de aprovechar el espacio vertical con los altos de 103 cm de altura para aumentar la capacidad de almacenamiento incluso en una composición de poca longitud. Sumamente elegante la combinación cromática del revestimiento melamínico Alerce Pasha con el lacado Crema Porcelana Brillo de los muebles altos.

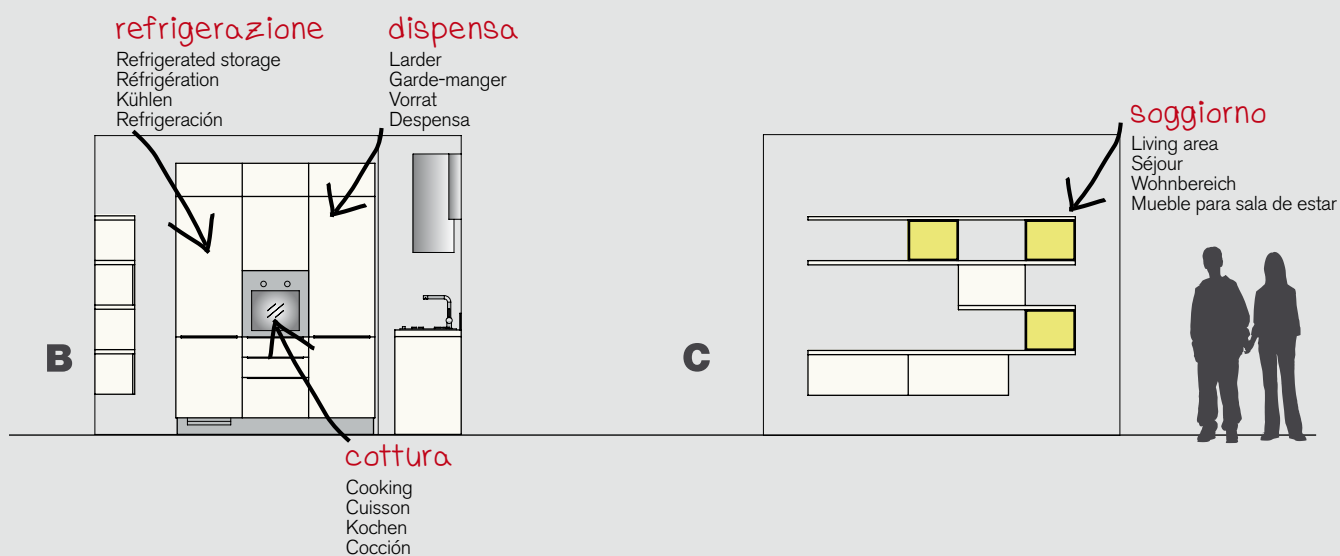
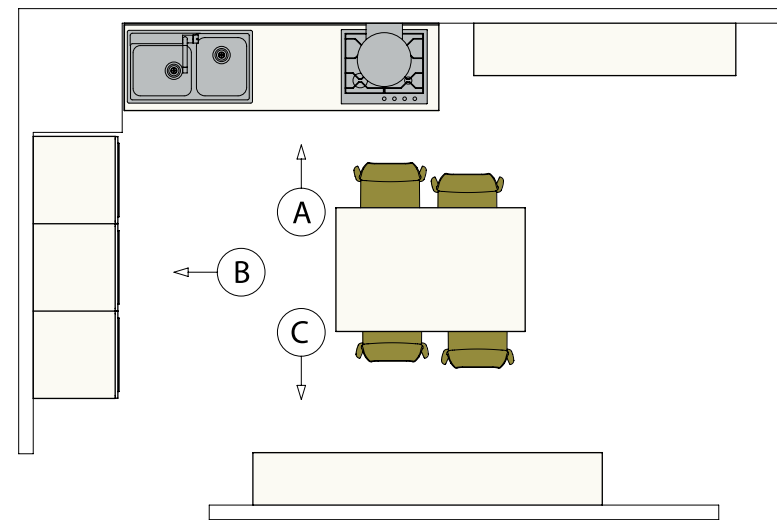




urban_03

Mappa delle funzioni

FUNCTIONAL MAP / LISTE DES FONCTIONS
/ MAPPE DER FUNKTIONEN
/ MAPA DE LAS ÁREAS FUNCIONALES







La cucina integrata nel living

La funzione del "contenere" è separata da quella del cucinare, sia per adattarsi meglio alle caratteristiche dello spazio, sia per integrarsi con il living in modo più omogeneo. La zona "lavoro" lunga solo 220 cm rappresenta anch'essa un mobile finito grazie agli spessi fianchi laterali che contengono le basi.

A kitchen, integrated in the living-area. Storage functions separate from the cooking zone, both to fit more effectively into the space available and to merge better into the living-area. The working zone just 220 cm long is also a finished piece of furniture thanks to the thick side panels enclosing the base units.

La cuisine, intégrée dans le living. La fonction de rangement séparée de la fonction de cuisson, pour mieux s'adapter aux caractéristiques de l'espace, et pour s'intégrer avec l'espace living de manière plus homogène. La zone de "travail", longue de seulement 220 cm, représente, elle aussi, un meuble fini grâce aux côtés épais qui contiennent les bas.

Die offene, in den Wohnraum integrierte Küche. Die Trennung von Aufbewahrungs- und Kochbereich erleichtert die Anpassung an die räumlichen Gegebenheiten und die Integrierung in den Wohnbereich. Die nur 220 cm lange Arbeitsfläche wird dank der extrastarken Seitenpaneele und der eingebauten Unterschränke ein eigenes Möbel.

La cocina, integrada en la sala de estar. La función de almacenamiento separada de la de cocción, tanto para adaptarse mejor a las características del espacio como para integrarse de manera más homogénea con el living. La zona "operativa", de tan solo 220 cm, consiste en un mueble independiente gracias a los gruesos paneles laterales que contienen los bajos.





Il mobile contenitore, attrezzato con il forno permette un ampio stoccaggio delle suppellettili. La cappa è un semplice tubo di acciaio per mimetizzarsi in questo ambiente misto. Mensole e pensili, correttamente utilizzati, possono rappresentare un valido supporto alla zona living, integrando, come spesso è necessario nei piccoli appartamenti, senza soluzione di continuità tre importanti funzioni (cucina, living e pranzo) nello stesso piccolo ambiente.

The cupboard incorporating the oven provides plenty of storage for tableware. The hood is a plain steel tube, to blend into this multipurpose room. Properly used, shelves and wall units can feature to excellent effect in the living-area, combining three important functions (cooking, living and dining) seamlessly

in the same small room, as is often necessary in small apartments.

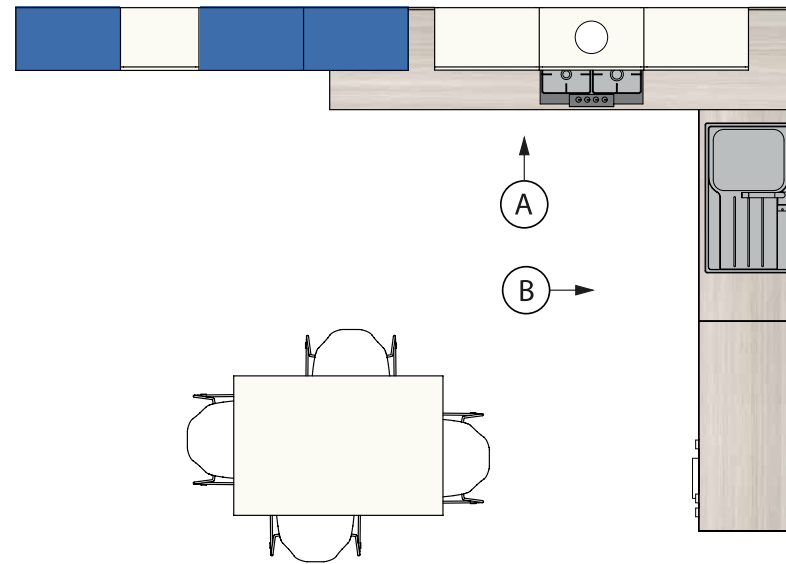
Le meuble de rangement, équipé du four, permet de ranger de nombreux ustensiles de cuisine. La hotte est un simple tuyau d'acier, qui se fond dans cet environnement mixte. Les consoles et les hauts, correctement utilisés, peuvent être un support précieux pour l'espace living, en intégrant, comme cela est souvent le cas dans les petits appartements, sans solution de continuité, trois fonctions importantes (cuisine, living et salle à manger) dans la même petite pièce.

Das mit einem Backofen ausgestattete Möbel bietet auch viel Platz für Küchenutensilien. Als Dunstabzug wurde ein einfaches Stahlrohr gewählt, das sich unauffällig in das Ambiente einfügt.

Borde und Oberschränke lassen sich auch optimal im Wohnbereich einsetzen, und schaffen einen fließenden Übergang zum Wohn- und Essbereich, die in den modernen Kleinwohnungen oft in einem einzigen Raum untergebracht werden müssen.

El mueble contenedor equipado con horno ofrece la posibilidad de colocar numerosos objetos decorativos. La campana consiste en un simple tubo de acero que se mimetiza en este ambiente mixto. Si se usan correctamente, los estantes y los muebles altos ofrecen una válida ayuda en la zona living, integrando tres áreas importantes (cocina, living y comedor) en un mismo ambiente sin delimitar el poco espacio a disposición con el que a menudo se cuenta en los pisos pequeños.

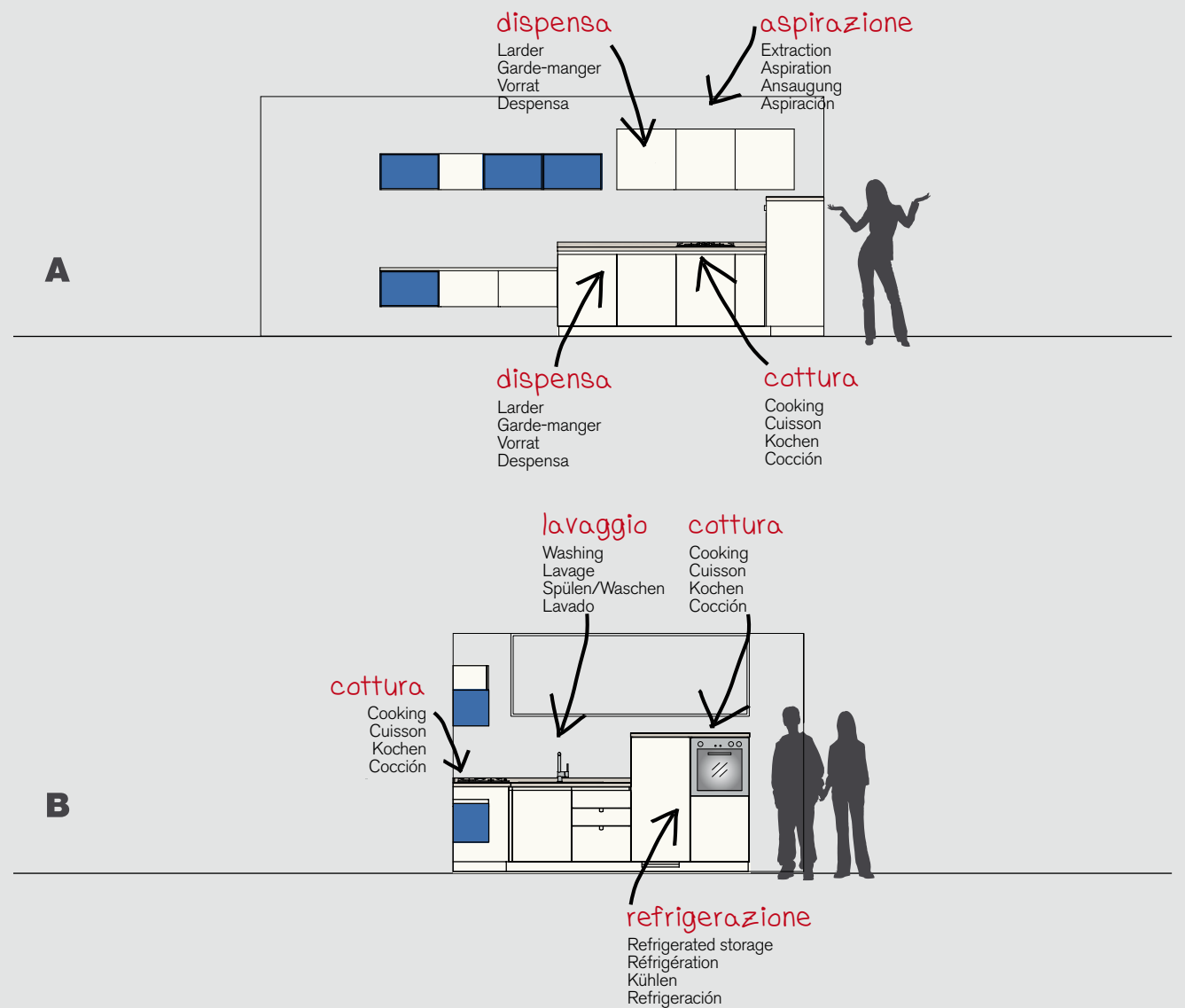




urbanminimal

Mappa delle funzioni

FUNCTIONAL MAP / LISTE DES FONCTIONS
/ MAPPE DER FUNKTIONEN
/ MAPA DE LAS ÁREAS FUNCIONALES







Una grande cucina essenziale

Un angolo dedicato alla cucina in ambiente unico, comprensivo di living multifunzione. Per chi, pur vivendo cucina e living in uno stesso locale, dedica al cucinare tempo e spazio importanti, Urban Minimal è una soluzione estetica sicuramente convincente. L'assenza di maniglie, infatti, mitiga il carattere "cucina" di basi e pensili e permette ai mobili e colonne di dialogare meglio con il soggiorno, dando maggiore unità stilistica all'ambiente. La soluzione con gola, poi, è perfettamente in sintonia con la tendenza contemporanea che si estende verso una maggiore essenzialità dell'arredo.

A large, simple kitchen. A kitchen corner in an open-space room that includes a multi-purpose living area. For people who still choose to dedicate time and space to cooking, even though their kitchen and living area share the same room, Urban Minimal is a strikingly attractive solution. The lack of handles makes the base and wall units less obviously "kitcheny" in style and enables the units and larders to dialogue more closely with the living area, creating a greater stylistic unity. What's more, the handle groove is a feature that fits perfectly into the current trend towards a simpler furnishing style.

Une grande cuisine épurée. Un coin dédié à la cuisine dans un unique espace comprenant le living multifonctionnel. Pour ceux qui, bien que vivant la cuisine et le living dans une même pièce, réservent à la préparation des aliments un temps et un espace importants, Urban Minimal est une solution esthétique assurément convaincante. En effet, l'absence de poignées atténue le caractère "cuisine" des bas et des hauts et permet aux meubles et aux colonnes ménagers de mieux dialoguer avec le salon, apportant une plus grande unité stylistique à l'espace. La solution avec rainure est parfaitement en phase avec la tendance actuelle vers une plus grande simplicité du mobilier.

Eine große, essentielle Küche Eine Eck-Küche in einem großen Mehrzweckraum - für alle, die zwar keine separate Küche haben, dem Kochen aber trotzdem große Bedeutung und gerne auch viel Zeit, Liebe und Platz widmen, bietet Urban Minimal eine ästhetisch ansprechende, überzeugende Lösung. Grifflose, glatte Fronten nehmen den Unter- und Oberschränken ihren typischen Küchencharakter und

ermöglichen ein harmonisches, in Stil- und Formensprache koordiniertes Miteinander von Funktionsbereichen, Geräteschränke, Küchenmöbeln und Wohnbereich. Die Griffrielle liegt voll im aktuellen Trend hin zu mehr Essentialität beim Einrichten.

Una gran cocina esencial. Un rincón dedicado a la cocina en un ambiente único que incluye un living multifunción. Para quienes dedican tiempo y espacio a las actividades culinarias, Urban Minimal es una solución estética ciertamente acertada, incluso cuando la cocina y el living conviven en un mismo ambiente. En efecto, la ausencia de tiradores reduce el típico aspecto de cocina de bajos y altos y permite que los muebles y las columnas, dialoguen mejor con la sala de estar, aportando una mayor homogeneidad estilística al ambiente. Asimismo, la composición con perfil tirador responde perfectamente a la tendencia actual de una mayor sencillez en la decoración.





I mobili della zona soggiorno possono essere facilmente accostati a basi e pensili, offrendo un'estetica coordinata ed omogenea all'ambiente multifunzionale. In questa soluzione il passaggio dalla cucina al soggiorno è sottolineato dal colore Blu Reale degli elementi a giorno che danno un carattere più allegro e meno rigoroso, pur nella continuità formale, alla porzione living della composizione.

Le mobilier du séjour peut être facilement associé à des bas et à des hauts, offrant une esthétique coordonnée et homogène à l'espace multifonctionnel. Dans cette solution, le passage de la cuisine au séjour est souligné par le coloris Bleu Royal des éléments ouverts, apportant une touche plus gaie et moins rigoureuse, tout en maintenant la continuité formelle, à l'espace living de la composition.

Los muebles de la zona living permiten una fácil combinación con los bajos y altos, dando una estética coordinada y homogénea al ambiente multifunción. En esta composición, la transición de la cocina a la sala de estar es destacada por el color Azul Real de los módulos abiertos, aportando un aspecto más alegre y menos sobrio a la zona living de la composición, sin desdeñar su continuidad estética.

The living-room furnishings can be easily combined with base and wall units, giving a multifunctional open space a coordinated, uniform stylistic character. In this solution, the transition from the kitchen to the living area is emphasised by the Royal Blue colour of the open-fronted units, which give the living zone of the composition a brighter, more carefree mood in spite of its formal continuity.

Die Wohnzimmermöbel lassen sich mit den Unter- und Oberschränken der Küche zu einem harmonischen, gefälligen Gesamtbild kombinieren. Der Übergang vom Küchen- zum Wohnbereich wird hier durch offene Elemente in kräftigem Königsblau akzentuiert, das dem Ambiente trotz seiner eher strengen Formensprache einen Hauch von Leichtigkeit und Heiterkeit verleiht.



A modern reworking of classical style. Colony is a model in the Scavolini Easy collection that offers all the characteristics and functions required from a kitchen today: storage, worktops, appliances and modularity, in line with the golden rules for a modern kitchen. It is left to the doors and materials to define the furniture's design language and style. With Colony, the Scavolini Easy line opens out to allow a little nostalgia for a number of traditional stylistic features such as the framed door. But here, the framed door is simplified, with no rounding or ornamentation, to meet the taste of young consumers or fit more effectively into a home in the country, where closeness to nature combines with a preference for more modern styles. The assortment of finishes and colours also underlines a preference for this design language, firmly rooted in the present in spite of its glances back towards the past.

Revisiter le classique dans une version moderne. Colony est un modèle de la collection Scavolini Easy qui offre toutes les caractéristiques et les fonctionnalités requises aujourd'hui dans une cuisine : rangements, plans de travail, appareils électroménagers et modularité respectent les règles d'or pour bien concevoir sa cuisine moderne. Les portes et les matériaux ont pour mission de définir l'esthétique, le style du meuble. Colony représente une ouverture de la ligne Scavolini Easy à une légère nostalgie pour certains styles traditionnels comme la porte avec cadre. Mais la porte avec cadre est ici simplifiée, sans rondeurs ni fioritures, pour répondre aux goûts d'un public jeune ou pour s'intégrer au mieux dans les résidences à la campagne où la relation avec la nature se greffe sur un sens esthétique moderne. Le choix des finitions et des coloris aussi souligne cette tendance qui, bien qu'elle s'oriente vers la tradition, est fortement ancrée dans la culture actuelle.

Klassisch und trotzdem modern. Ein weiteres Modell der Kollektion Scavolini Easy, das allen funktionalen und ästhetischen Anforderungen gerecht wird, die heute an die Komponenten einer modernen Scavolini Easy Einbauküche gestellt werden. Stil und Optik der Küche werden von den Fronten und den Materialien bestimmt. Mit ihren traditionellen Details zeigt die Colony eine eindeutig nostalgische Note, auch wenn die Rahmenfront betont schlicht gehalten wurde, um bewusst ein junges Publikum anzusprechen, und eine zeitgemäße Verbindung zur Natur herzustellen. Dieses stimmige Miteinander von Tradition und Moderne spiegelt sich auch in den Finishes und den Farben der Colony wider.

Reinterpretar lo clásico en clave moderna. Colony es un modelo de la colección Scavolini Easy que presenta todas las características y funciones que hoy se pretenden de una cocina: los muebles contenedores, las encimeras, los electrodomésticos y la modularidad responden a las pautas imprescindibles de toda cocina moderna. Los frentes y los materiales cumplen la función de definir la estética, el estilo del mueble. Con Colony, la línea Scavolini Easy se abre a una leve nostalgia de algunas pautas estilísticas tradicionales, como la puerta con bastidor. En este caso, sin embargo, la puerta con bastidor se presenta simplificada, sin redondeados ni molduras, para responder al gusto de un público joven o adaptarse mejor a una casa de campo, donde la relación con la naturaleza convive con una estética moderna. También la selección de los acabados y colores remarca la preferencia por esta área de gusto que, si bien evoca la tradición, radica ciertamente en la cultura actual.

Rivisitare il classico in chiave moderna

Colony è un modello della collezione Scavolini Easy che propone tutte le caratteristiche e le funzionalità richieste oggi ad una cucina: contenitori, piani di lavoro, elettrodomestici e componibilità rispettano le regole ormai imprescindibili delle cucine moderne. Alle ante e ai materiali è lasciato il compito di definire l'estetica, lo stile del mobile. Colony rappresenta un'apertura della linea Scavolini Easy ad una leggera nostalgia per alcuni stilemi tradizionali come l'anta con telaio. Ma l'anta telaio è qui semplificata, senza stonature od orpelli, per incontrare i gusti di un pubblico giovane o per integrarsi al meglio in case di campagna dove il rapporto con la natura si congiunge ad un senso estetico moderno. Anche la selezione delle finiture e dei colori sottolinea la preferenza per questa area di gusto che, benché strizzi l'occhio alla tradizione è decisamente radicata nella cultura attuale.



Segni particolari



1
Maniglia in metallo con finitura satinata
Satin-finish metal handle
Poignée en métal avec finition satinée
Griff aus Metall Finish Satiniert
Tirador de metal con acabado satinado

2
Anta telaio laccata opaca
Matt lacquered framed door
Porte cadre laquée opaque
Rahmenfront Matt Lackiert
Puerta lacado mate con bastidor

3
Mensole sp.30 mm
Shelves th. 30 mm
Consoles ép. 30 mm
Borde St. 30 mm
Repisas esp. 30 mm

4
Maniglia in metallo con finitura cromata
Chromed-finish metal handle
Poignée en métal avec finition chromée
Griff aus Metall Finish Chrom
Tirador de metal con acabado cromado

5
Base per forno con cestello h.97 cm
Oven base unit with basket h.97 cm
Bas pour four avec panier h. 97 cm
Unterschrank für Backofen mit Auszug H. 97 cm
Bajo para horno con cesto h. 97 cm

Colony è un modello di gusto vagamente romantico. Lo si riscontra soprattutto nelle ante caratterizzate da un leggero telaio che si raccorda con la bugna centrale attraverso un sottile profilo. Le maniglie, leggermente arcuate, con una solida presa, richiamano anch'esse le cucine di una volta, soprattutto di campagna. I piani di lavoro della gamma Scavolini Easy, trasversali a tutti i modelli, possono essere scelti in Decorativo Larice Pasha o Larice Navár, per accentuare il carattere della cucina. Colonne e pensili di diverse altezze, penisole, angoli e fianchi a forte spessore permettono di sviluppare composizioni che si adattano allo spazio. Il fianco della cassa, rispettando il colore e la finitura delle ante, permette di creare composizioni "finite". Dedicate a questo modello alcune cappe con la tradizionale forma a piramide.

Distinguishing features. Colony is a model vaguely romantic in taste. This is reflected above all in the doors, with a slight frame merging into the central panel designed in a slender trim. The slightly arched handles provide a firm grip and also recall the kitchens of days gone by, such as country kitchens. Pasha or Navár Larch Melamine worktops can be chosen from the Scavolini Easy range, the same for all the models in the collection, to emphasise this kitchen's character. Tall and wall units of different heights, peninsulas, corner units and thick side

panels provide for compositions that fit cleverly into spaces, almost as if tailor-made. The carcass side panels in the same colours and finishes as the doors are ideal for creating "finished" compositions. A number of hoods in the traditional pyramidal shape are available specifically for this model.

Signes particuliers. Colony est un modèle qui affiche un goût vaguement romantique. Cela se note surtout dans les portes caractérisées par un cadre léger qui rejoint le panneau central à travers un mince profil. Les poignées, légèrement courbes, avec une prise solide, rappellent, elles aussi, les cuisines d'antan, surtout à la campagne. Les plans de travail de la gamme Scavolini Easy, communs à tous les modèles, peuvent être choisis en Méla miné Méléze Pasha ou Méléze Navár, pour accentuer le caractère de la cuisine. Les colonnes et les hauts de différentes

hauteurs, les péninsules, les angles et les côtés épais permettent de créer des compositions qui s'adaptent à l'espace, presque sur mesure. Le côté léger du caisson, en respectant le coloris et la finition des portes, permet de créer des compositions "finies". Des hottes de forme pyramidale sont dédiées à ce modèle.

Besonderheiten. Die Colony ist eine Küche mit einem Hauch Romantik, den sie in erster Linie ihren Fronten verdankt, deren leichter Rahmen nur durch ein zartes Profil von der Paneelefüllung getrennt wird. Die sanft geschwungenen Griffe liegen gut in der Hand, und erinnern an die Landhausküchen der guten alten Zeit. Wie für alle Küchen der Serie Scavolini Easy stehen Arbeitsplatten mit Melaminharzbeschichtung in Lärche Pasha oder Lärche Navár zur Auswahl, die den Charakter der Colony wirkungsvoll unterstreichen.

Geräte- und Oberschränke in unterschiedlichen Höhen, Halbinseln, Eck-Elemente und extrastarke Seitenpaneele ermöglichen maßgeschneiderte, individuelle Lösungen für jeden Raum und alle Anforderungen. Im Finish und in der Farbe auf die Fronten abgestimmte Seitenpaneele schaffen ein harmonisches Gesamtbild. Für dieses Küchenmodell stehen einige Dunstabzüge in klassischer Pyramidenform zur Auswahl.

Señas particulares. Colony es un modelo de gusto vagamente romántico. Se manifiesta sobre todo en las puertas caracterizadas por un ligero bastidor que se une al panel central mediante un perfil estrecho. Los tiradores, apenas arqueados y con una sólida empuñadura, también evocan las cocinas de antaño, en especial las rurales. Las encimeras de la gama Scavolini Easy son compatibles con todos los modelos y pueden elegirse en revestimiento melamínico Alerce Pasha o Alerce Navár para acentuar el carácter de la cocina.

Las columnas, los altos de varias alturas, las penínsulas, los rinconeros y los paneles laterales de gran espesor favorecen la creación de composiciones que se adaptan al espacio como si fueran a medida. El panel lateral de la estructura en el mismo color y acabado de las puertas permite crear composiciones "independientes". Algunas campanas de típica forma piramidal están dedicadas específicamente a este modelo.

Il vestito Design e tradizione

Laccato Opaco. Struttura: Bianca / Matt Lacquered. Carcase: White / Laque Opaque. Caisson: Blanc / Matt Lackiert. Korpus: Weiss / Lacado Mate. Estructura: Blanca.

Dress code. Design and tradition. Matt White lacquered and matt Porcelain Cream lacquered: these are the finishes for Colony doors and shelves. The Melamine worktops, available in various colours, allow every client to define their Colony's personality by choosing a matching or contrasting shade. But without a doubt the chief colours for this model are White and Porcelain Cream, to underline Colony's romantic character and make it ideal for second homes in the country.

La robe. Design et tradition. Laqué Blanc opaque et laqué opaque Crème Porcelaine sont les finitions des portes et consoles de la cuisine Colony. Les plans de travail en Mélaminé, disponibles dans divers coloris, contribuent à créer, par uniformisation ou par contraste, le caractère personnel de votre cuisine Colony. Mais les coloris par excellence de ce modèle sont sans conteste le Blanc et le Crème Porcelaine qui accentuent le caractère romantique de Colony et le rendent adapté pour les résidences à la campagne.

Die Fassade. Design und Tradition. Eine matte Lackierung in Weiß und Creme Porzellan für die Fronten und Borde der Colony. Zur Personalisierung der Küche kann die melaminharzbeschichtete Arbeitsplatte farblich abgestimmt oder in einer Kontrastfarbe gewählt werden. Die dominanten Farben dieses Modells sind jedoch zweifelsohne Weiß und Creme Porzellan; sie unterstreichen den romantischen Charakter der Colony und machen sie auch zur idealen Küche für das Ferienhaus am Land.

El vestido. Diseño y tradición. Lacado mate Blanco y lacado mate Crema Porcelana: estos son los acabados de los frentes y estantes de Colony. Las encimeras con revestimiento melamínico, disponibles en varios colores, contribuyen a crear, por homogeneidad o contraste, el carácter personal de la propia Colony. Sin embargo, los mejores colores para este modelo son ciertamente el Blanco y el Crema Porcelana, que exaltan el carácter romántico de Colony y la hacen ideal para una segunda casa de campo.



BIANCO

SCAV 001

ANTA LACCATO OPACO BIANCO
SCAV 001 / MATT LACQUERED
DOOR IN SCAV 001 / PORTE
LAQUEE OPAQUE BLANC SCAV 001
/ FRONT MATT LACKIERT IN WEISS
SCAV 001 / PUERTA LACADO MATE
BLANCO SCAV 001.



PANNA
PORCELLANA

SCAV 041

ANTA LACCATO OPACO PANNA PORCELLANA SCAV
041 / MATT LACQUERED DOOR IN PORCELAIN
CREAM SCAV 041 / PORTE LAQUEE OPAQUE
CREME PORCELAIN SCAV 041 / FRONT MATT
LACKIERT IN CREME PORZELLAN SCAV 041 /
PUERTA LACADO MATE CREMA PORCELANA SCAV
041.

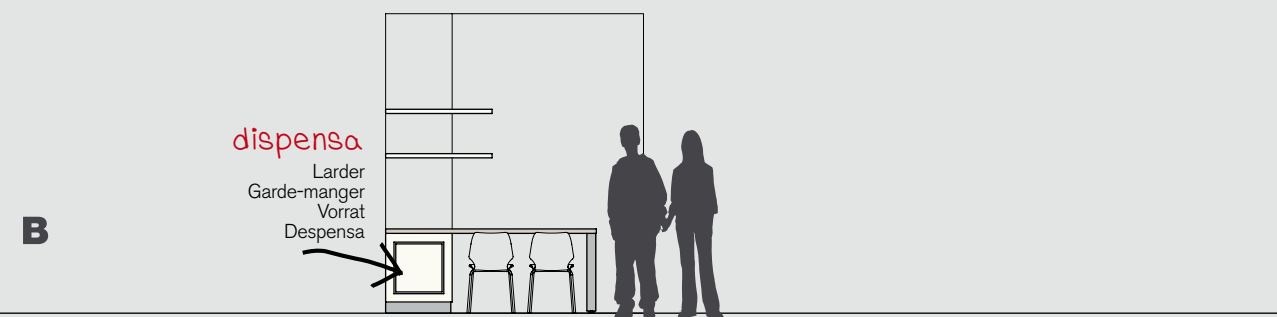
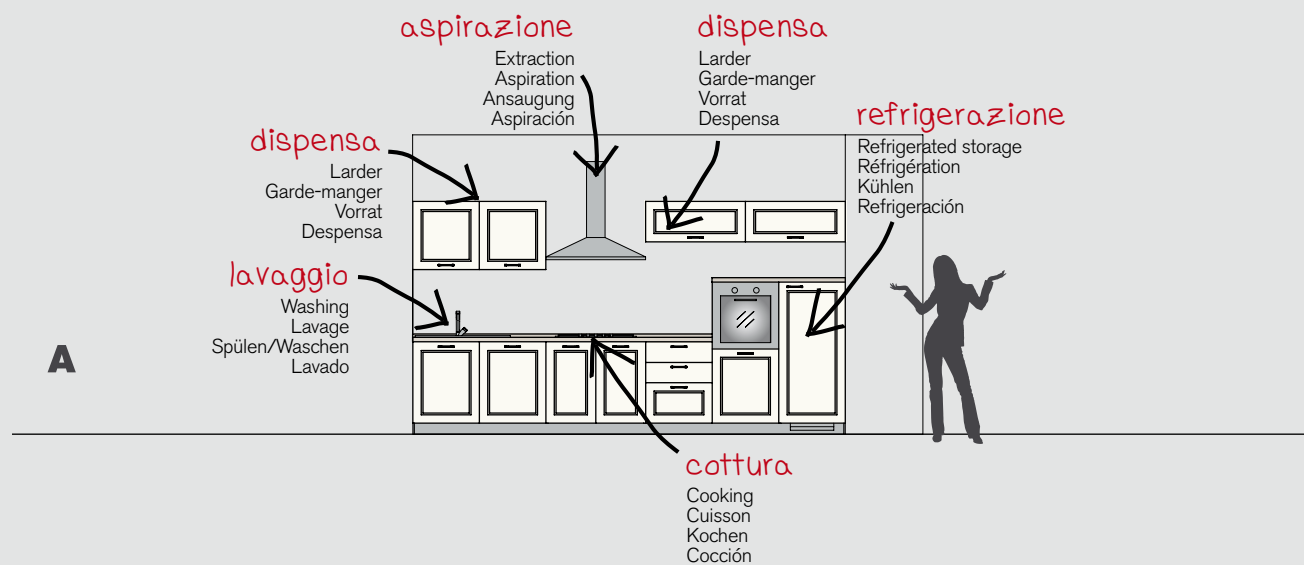
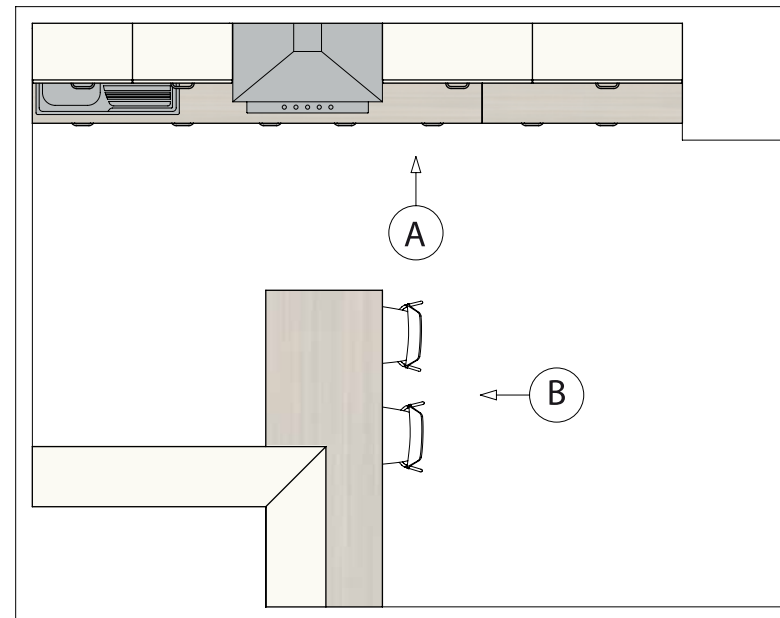
Laccato Opaco Bianco e Laccato Opaco Panna Porcellana: queste le finiture di ante e mensole di Colony. I piani di lavoro in Decorativo, disponibili in vari colori, contribuiscono a creare, per omologazione o per contrasto il carattere personale della propria Colony. Ma, senza dubbio, i colori per eccellenza di questo modello sono il Bianco e il Panna Porcellana, che accentuano il carattere romantico di Colony e lo rendono adatto a case di campagna.



colony_01

Mappa delle funzioni

FUNCTIONAL MAP / LISTE DES FONCTIONS
/ MAPPE DER FUNKTIONEN
/ MAPA DE LAS ÁREAS FUNCIONALES







Leggere tracce di stile sotto un moderno vestito bianco

Cucina in linea per un ambiente multiuso. Tutte le funzioni del cucinare raccolte lungo una parete per lasciare spazio e vivibilità all'ambiente come è d'uso nelle cucine che si richiamano al passato e sono spazio della convivialità e della vita familiare. La scelta di colori e materiali, così come il disegno moderno del telaio raccontano di un gusto evoluto e maturo che rilegge in chiave di design anche stili e modelli di vita tradizionali.

Slight traces of style under a modern white finish. Straight-line kitchen in a multipurpose room. With all the cooking functions on one wall, there is plenty of space for other uses, as in kitchens that look back to the past and are also intended for entertaining and family life. The choice of colours and materials and the modern design of the framed door reflect a discerning taste capable of reworking traditional styles and ways of life, with high design values.

De légères traces de style sous une robe moderne blanche. Une cuisine linéaire dans un espace multi-usages. Toutes les fonctions de cuisson sont regroupées le long d'un mur pour offrir espace et habitabilité, comme c'est l'usage dans les cuisines qui s'inspirent du passé et sont un lieu de convivialité et de vie familiale. Le choix des couleurs et des matériaux, ainsi que le design moderne du cadre, témoignent d'un goût évolué et mature qui revisite dans une version design des styles et des modes de vie traditionnels.

Ein in modernes Weiß gewandeter Hauch von Stil. Eine gerade Küchenzeile in einem Mehrzweckraum, die alle Funktionsbereiche nach althergebrachtem Vorbild an einer Wand zusammenfasst, so dass genug Platz zum Sitzen, Essen, Reden und Beisammensein bleibt. Farben, Materialien, und das moderne Design der Rahmenfronten zeugen von einem ausgereiften, guten Geschmack, der diese traditionelle Küche zu einem echten Designerstück werden lässt.

Descubrir rasgos de estilo bajo un moderno vestido blanco. Cocina alineada en un ambiente multiuso. Todas las funciones culinarias a lo largo de una pared para dejar espacio y habitabilidad al ambiente, como se acostumbra en las cocinas que evocan el pasado y son escenario de encuentros y de la vida familiar. La selección de colores

y materiales, así como el diseño moderno del bastidor, expresan un gusto evolucionado y maduro que reinterpreta en clave de diseño incluso las pautas estéticas y los modelos de vida tradicionales.





La combinazione delle diverse altezze tra basi e pensili offre, anche ad una composizione in linea, un "movimento" ed una personalità molto gradevoli. Le colonne h 127 permettono di aumentare la capacità di contenimento della cucina e di portare ad altezza più ergonomica il forno.

Even in a straight-line composition, the dialogue between different base and wall unit heights provides very attractive variety and personality. The 127 cm high tall units increase the kitchen's storage capacity and place the oven at a more convenient height.

Le dialogue entre les différentes hauteurs des éléments bas et hauts donne, même à une composition linéaire, un "mouvement" et une personnalité très agréables. Les colonnes h. 127 permettent d'augmenter la capacité de rangement de la cuisine et de placer le four à une hauteur plus ergonomique.

Das dynamische Spiel mit unterschiedlich hohen Unter- und Oberschränken verleiht dieser eigentlich ganz normalen Küchenzeile Ausdruckskraft und Charakter. 127 cm hohe Geräteschränke bieten praktischen Stauraum und eine ergonomisch korrekte Einbauhöhe für den Backofen.

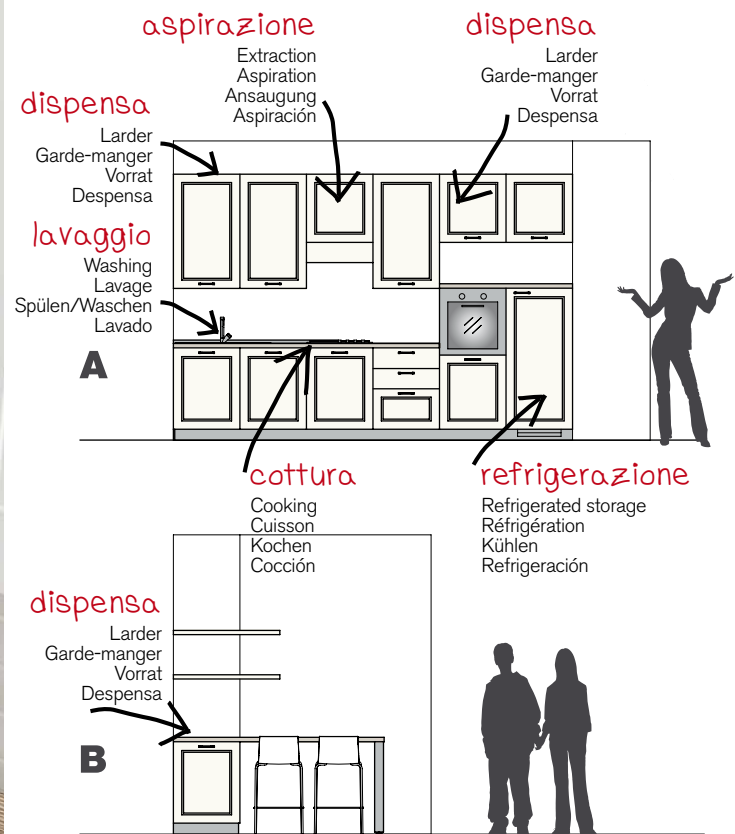
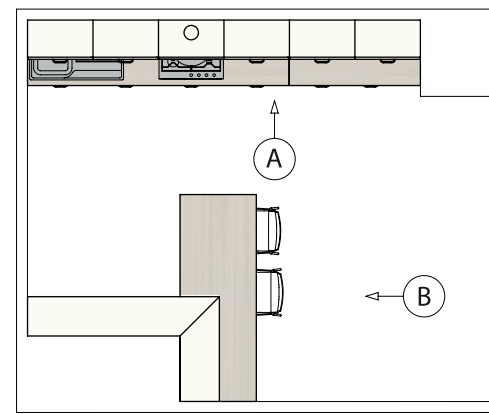
La combinación de diferentes alturas entre los muebles altos y bajos aporta, incluso a una composición alineada, un dinamismo y una personalidad sumamente agradables. Las columnas de 127 cm de altura permiten aumentar la capacidad de almacenamiento de la cocina e instalar el horno a una altura más ergonómica.





Mappa delle funzioni

FUNCTIONAL MAP / LISTE DES FONCTIONS / MAPPE DER FUNKTIONEN / MAPA DE LAS ÁREAS FUNCIONALES



Sullo stesso impianto della composizione precedente, una scelta funzionale ed estetica leggermente diversa: i pensili alti offrono maggiori prestazioni in termini di contenimento, senza invadere lo spazio antistante la cucina.

With the same basic layout as the previous composition, here the functional and stylistic solutions are slightly different: the wall units reaching up to the ceiling offer more storage capacity without invading the space around the kitchen.

Sur le même modèle que la composition précédente, un choix fonctionnel et esthétique légèrement différent : les hauts pleins hauteur offrent des performances supérieures en termes de rangement, sans envahir l'espace devant la cuisine.

Eine Küche mit demselben Grundriss in einer etwas anderen Ausführung und Optik, mit bis zur Decke hochgezogenen Oberschränken, für mehr Stauraum und Bewegungsfreiheit.

En el mismo esquema de la composición anterior, una variante funcional y estética apenas diferente: los muebles altos hasta el techo ofrecen más capacidad de almacenamiento sin ocupar espacio delante de la cocina.

colony_01_A



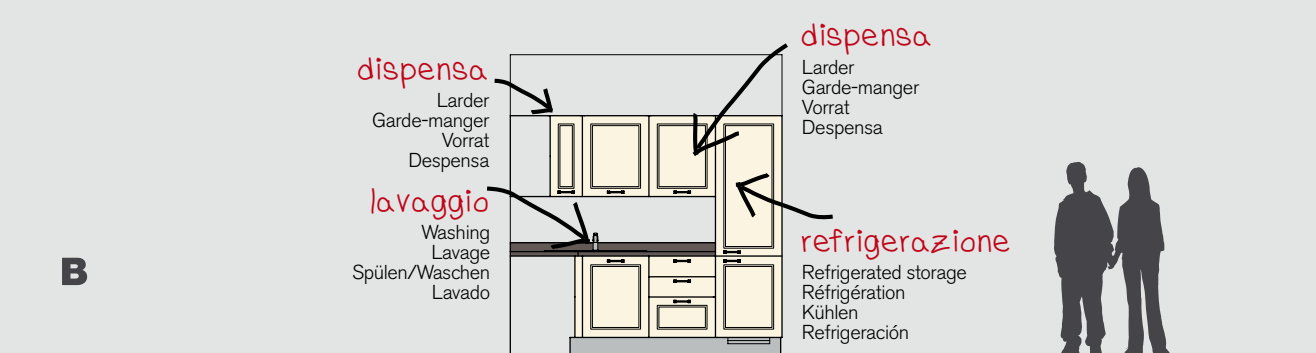
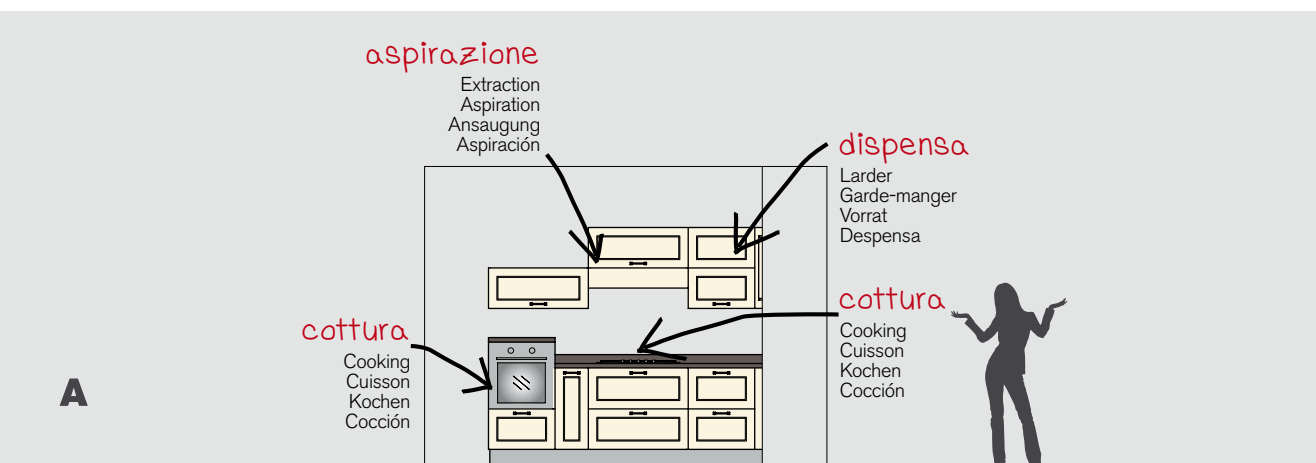
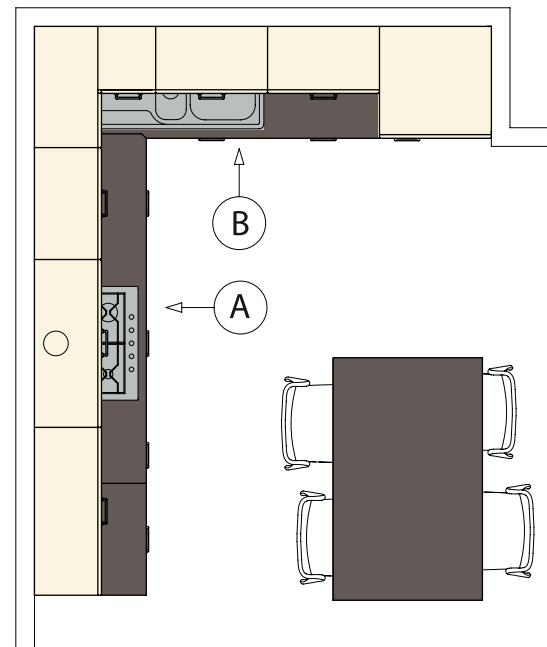




colony_02

Mappa delle funzioni

FUNCTIONAL MAP / LISTE DES FONCTIONS
/ MAPPE DER FUNKTIONEN
/ MAPA DE LAS ÁREAS FUNCIONALES







L'angolo cucina in un ambiente multiuso

Tipica composizione ad angolo per raccogliere tutte le funzioni del cucinare in uno spazio ridotto e lasciare "abitabilità" all'ambiente. La finitura laccata si sposa perfettamente con il disegno dell'anta per fare di Colony una cucina adatta per case di villeggiatura. L'ambiente, così arredato con la cucina ad angolo, diventa locale pranzo e luogo di convivialità.

Kitchen corner in a multipurpose room. A typical corner composition that contains all cooking functions in a small space, leaving plenty of room for other uses. The lacquered finish combines attractively with the design of the door to make Colony a kitchen suitable for holiday homes. With this corner-kitchen layout, the room becomes a dining-room.

La cuisine dans un espace multi-usages. Composition d'angle typique pour accueillir toutes les fonctions de cuisson dans un petit espace et rendre la pièce "habitable". La finition laquée se marie à la perfection avec le design de la porte pour faire de Colony une cuisine adaptée aux maisons de villégiature. L'espace, ainsi élaboré avec la cuisine d'angle, devient une salle à manger et un lieu de convivialité.

Die Eck-Küche in einem Mehrzweckambiente. Eine klassische Eck-Küche, in der alle Funktionen auf engstem Raum untergebracht sind, damit genug Platz zum Wohnen bleibt. Das Lackfinish passt perfekt zum Design der Front, und macht die Colony auch zur idealen Küche für kleine Ferienwohnungen, in denen die Wohnküche den Mittelpunkt des Hauses bildet.

El rincón cocina en un ambiente multiuso. Típica composición rinconera para reunir todas las funciones culinarias en poco espacio y hacer más habitable el ambiente. El acabado lacado combina perfectamente con el diseño de la puerta para hacer de Colony una cocina ideal para las casas de vacaciones. Con la cocina rinconera, el ambiente se convierte en un comedor y un lugar de encuentro.



colony_02



Una composizione ad angolo, poco ingombrante, ma dotata di tutte le funzioni al massimo livello, per chi ama fare della cucina un'arte: grande colonna frigo, ampio piano di cottura e cappa da 90 cm, lavello con doppia vasca, forno nella comoda colonna h.97 cm. Il tutto senza sottrarre nulla all'ambiente multiuso.

A compact corner composition that still covers all kitchen functions to a high standard, for those who like the art of cooking: large refrigerator tall unit, roomy hob and 90 cm hood, and double sink. Oven in the convenient 97 cm high tall unit. All without taking any space away from the multipurpose room.

Une composition d'angle, peu encombrante, mais avec toutes les fonctions au plus haut niveau, pour ceux qui considèrent la cuisine comme un art : grande colonne réfrigérateur, grand plan de cuisson et hotte de 90 cm, évier double cuve, four dans la colonne h. 97 cm. Le tout sans rien enlever à l'espace multi-usages.

Eine platzsparende und trotzdem komplett ausgestattete Eck-Küche für passionierte Hobbyköche, mit einem großen Kühlschrank, einem großen Kochfeld mit 90cm-Dunstabzug, einer Spüle mit Doppelbecken und einem in den 97 cm hohen Geräteschrank eingebauten Backofen. Da bleibt genug Platz zum Essen und Wohnen.

Una composición rinconera que, en poco espacio, presenta todas las funciones al máximo nivel para quienes adoran el arte culinario: gran columna refrigerador, amplia placa de cocción, campana de 90 cm, fregadero con dos senos, horno en la cómoda columna h. 97 cm. Todo esto sin alterar mínimamente el ambiente multiuso.



The tradition of country homes with new simplicity and elegance.

Like its sister kitchens, Highland offers all the functionality and modularity today's consumers require. But Highland makes more concessions to tradition: the trim linking the door frame to the central panel is slightly rounded, and Wood is this model's exclusive finish. However, the reference to classical stylistic features is restrained, without excessive ornamentation, and the colours and finishes are modern, with Donan and Tioram Larch Melamine. All these elements give this Scavolini Easy model the simplicity and elegance found throughout the collection. So Highland is also a suitable kitchen for an urban home, in traditional / country taste but never out of place.

La tradition des maisons de campagne revisitée avec sobriété et élégance.

Pour Highland aussi, la fonctionnalité et la modularité sont celles requises aujourd'hui par le public. Mais Highland fait plus de concessions à la tradition : le cadre de la porte a un raccord légèrement arrondi avec le panneau central et le Bois est la finition exclusive de ce modèle. Mais la référence au style classique est contenue sans excès de fioritures et avec des finitions actuelles et des coloris en Mélaminé Mélèze Donan et Mélèze Tioram. Tout cela donne à cette proposition de Scavolini Easy la sobriété et l'élégance qui caractérisent l'ensemble de la collection. C'est pourquoi Highland peut aussi s'insérer harmonieusement dans une maison en ville de style classique /country.

Traditioneller Landhausstil in eleganter, gediegener Ausführung.

Auch bei der Highland stehen Funktionalität und Kombinierbarkeit an erster Stelle, jedoch mit deutlicher Anlehnung an den traditionellen Landhausstil, mit abgerundetem Übergang Scavolini Easy zwischen Rahmen und Füllung der Front und Melaminharzbeschichtung in Lärche Donan und Lärche Tioram, jedoch ohne Übertreibungen. Das Ergebnis ist eine , die wie die gesamte Kollektion mit zurückhaltender Eleganz überzeugt, und auch in einer klassisch oder im Landhausstil eingerichteten Stadtwohnung nie fehl am Platz ist.

La tradición de las casas de campo reinterpretada con sobriedad y elegancia.

También Highland responde a las demandas actuales de funcionalidad y modularidad, pero se vuelca más a la tradición: el bastidor de la puerta se une al panel central mediante un empalme apenas redondeado; la madera es el acabado exclusivo de este modelo. Sin embargo, la evocación a las pautas estilísticas clásicas se manifiesta sin adornos superfluos y en los actuales colores de revestimiento melamínico Alerce Donan y Alerce Tioram. Todo aporta a esta propuesta de Scavolini Easy la sobriedad y elegancia que caracterizan toda la colección. Por esta razón, Highland también se adapta a una casa urbana, de gusto clásico / country, sin nunca desentonar.

La tradizione delle case di campagna riproposta con sobrietà ed eleganza

Anche per Highland funzionalità e componibilità sono quelle richieste oggi dal pubblico. Ma Highland concede di più alla tradizione: il telaio dell'anta ha un raccordo leggermente stonato con la bugna centrale e il legno è la finitura esclusiva di questo modello. Tuttavia il richiamo agli stili classici è contenuto senza eccesso di orpelli e con attuali finiture e colorazioni in Decorativo Larice Donan e Larice Tioram. Il tutto dona a questa proposta di Scavolini Easy la sobrietà e l'eleganza che caratterizzano tutta la collezione. Per questa ragione Highland può essere anche la cucina di una casa urbana, di gusto classico o country, senza mai essere fuori luogo.



Segni particolari

Delicati segni "country" per una cucina che non è mai "fuori luogo". Highland è un modello caratterizzato da un'anta a telaio in finitura Legno con la modanatura di raccordo tra bugna centrale e telaio leggermente incavata. Il richiamo alla tradizione delle cucine delle case di campagna è netto. Tuttavia la bugna centrale liscia colloca Highland nell'area della interpretazione attuale e moderna del "country". Altri segni distintivi e coerenti con il posizionamento del modello sono le maniglie, leggermente arcuate, lo spessore "solido" dei piani di lavoro e le cappe piramidali vecchia maniera. Il frigorifero può essere inserito nella composizione grazie allo sportello con ante coordinate con la cucina, o "free standing", in questo caso separato dalla composizione. Anche per questo modello esiste una ricca dotazione di mensole, utili per ambientare meglio il prodotto.

- 1**
Maniglia in metallo con finitura satinata
Satin-finish metal handle
Poignée en métal avec finition satinée
Griff aus Metall Finish Satiniert
Tirador de metal con acabado satinado
- 2**
Anta telaio Decorativo
Melamine framed door
Porte cadre mélaminé
Rahmenfront mit Melaminharzbeschichtung
Puerta revestimiento melamínico con bastidor
- 3**
Banco tavolo con sostegno "Holdup"
Table counter with "Holdup" support
Banc table avec support "Holdup"
Bank/Tisch mit Stütze "Holdup"
Banco mesa con soporte "Holdup"
- 4**
Basi H. 62 cm
Base units h. 62 cm
Bas h. 62 cm
Unterschranke H. 62 cm
Bajos h. 62 cm
- 5**
Maniglia in metallo con finitura cromata
Chromed-finish metal handle
Poignée en métal avec finition chromée
Griff aus Metall Finish Chrom
Tirador de metal con acabado cromado



Distinguishing features.

Highland features a framed door in Wood finish with a slightly convex trim connecting the central panel to the frame. The reference to the country kitchen tradition is clear. However, the plain central panel places Highland in the up-to-date, modern "country" category. Other distinguishing features consistent with the model's positioning are the slightly arched handles, the "chunky" worktop thicknesses and the old-fashioned pyramidal hoods. The refrigerator can be included in the composition and concealed behind

doors that match the kitchen or free-standing and separate. This model also includes a large selection of shelves, useful for fitting the product into its context.

Signes particuliers. De légers signes "country" pour une cuisine qui trouve toujours sa place. Highland est un modèle caractérisé par une porte avec cadre dans la finition Bois avec une moulure de raccord entre le panneau central et le cadre légèrement creuse. Le renvoi à la tradition des cuisines des maisons de campagne est évident. Cependant, le panneau central lisse place Highland dans une interprétation actuelle et moderne du style "country". D'autres signes distinctifs et cohérents avec le positionnement du modèle sont les poignées, légèrement courbes,

l'épaisseur "solide" des plans de travail et les hottes de forme pyramidale à l'ancienne. Le réfrigérateur peut être inséré dans la composition et caché derrière des portes coordonnées avec la cuisine, ou "autonome", dans ce cas séparé de la composition. Pour ce modèle aussi est disponible un riche assortiment de consoles, utiles pour mieux situer le produit.

Besonderheiten. Ein Hauch von Country für eine Küche, die auch in der Stadt nicht fehlt am Platz ist Die Rahmenfront im Holzfinish mit leicht konkavem Übergang zwischen Paneelfüllung und Rahmen verleiht der Küche Landhauscharakter, der allerdings durch die glatte Ausführung des Paneels einen aktuellen, modernen Touch bekommt. Dazu passend leicht geschwungene Griffe, extrastarke Arbeitsplatten und Retro-Dunstabzüge in Pyramidenform. Der Kühlschrank kann eingebaut oder separat aufgestellt werden.

Auch für die Highland stehen diverse Borde zur stimmigen Ergänzung des Gesamtbildes zur Auswahl.

Señas particulares. Ligeros rasgos "country" para una cocina que nunca desentona. Highland es un modelo caracterizado por una puerta con bastidor en acabado Madera y moldura de empalme con el panel central apenas ahuecada. La evocación a la tradición de las cocinas rurales es muy marcada. Sin embargo, el panel central liso coloca a Highland en el área de gusto actual y moderna del estilo "country". Otros rasgos distintivos y coherentes con el estilo del modelo son los tiradores, apenas arqueados, el espesor "sólido" de las encimeras y las campanas

con la tradicional forma de paraguas. El refrigerador puede integrarse en la composición y ocultarse tras una puerta coordinada con la cocina o instalarse de modo "free standing", en este caso separado de la composición. También este modelo presenta una vasta dotación de estantes, útiles para completar la ambientación de la cocina.

Dress code. Colours and materials: a reference to nature but in a modern key. This model is characterised by two Melamine finishes: Donan and Tioram Larch. These two colours express the warmth and closeness to nature of country homes. They are neutral, very modern colours that give Highland a more sophisticated, contemporary personality and allow its use even in modern city apartments. The Melamine worktops, available in various colours, allow every purchaser to define their Highland's personality by choosing a matching or contrasting shade.

La robe. Coloris et matériaux : une référence à la nature, mais dans une version moderne. Deux Méla minés distinguent ce modèle: le Méla miné Méléze Donan et le Méla miné Méléze Tioram. Ces deux coloris soulignent le désir de nature et de chaleur des maisons de campagne. Ce sont des teintes neutres, résolument actuelles, qui donnent un ton plus sophistiqué et actuel à Highland et permettent une utilisation même dans les maisons modernes des villes. Les plans de travail en Méla miné, disponibles dans divers coloris, contribuent à créer, par uniformisation ou par contraste, le caractère personnel de votre cuisine Highland.

Die Fassade. Farben und Materialien: zurück zur Natur, aber mit Blick nach vorn. Die Melaminharzbeschichtung in zwei Holzfarben prägt die Optik dieses Modells: Lärche Donan und Lärche Tioram. Die Atmosphäre wirkt natürlich und einladend wie in einem Landhaus. Neutrale und topaktuelle Holzfarben verleihen der Highland einen edlen Touch, so dass sie auch perfekt in die moderne Stadtwohnung passt. Mit der melaminharzbeschichteten Arbeitsplatte lassen sich nach Belieben farblich kontrastierende oder stimmige Kombinationen zusammenstellen, die den individuellen Charakter jeder einzelnen Highland ausmachen.

El vestido. Colores y materiales: evocación a la naturaleza, pero en clave actual. Dos revestimientos melamínicos distinguen este modelo: el Alerce Donan y el Alerce Tioram. Ambas tonalidades remarcen el gusto por la naturaleza y la calidez de las casas de campo. Se trata de colores neutros, sumamente actuales, que aportan un carácter más sofisticado y actual a Highland, legitimándola incluso en las modernas casas urbanas. Las encimeras con revestimiento melamínico, disponibles en varios colores, contribuyen a crear, por homogeneidad o contraste, el carácter personal de la propia Highland.

Il vestito Colori e materiali: un riferimento alla natura, ma in chiave attuale

Decorativo. Struttura: Bianca / Melamine. Carcase: White / Melamine. Caisson: Blanc / Melaminharzbeschichtet. Korpus: Weiss / Revestimiento Melamínico. Estructura: Blanca.

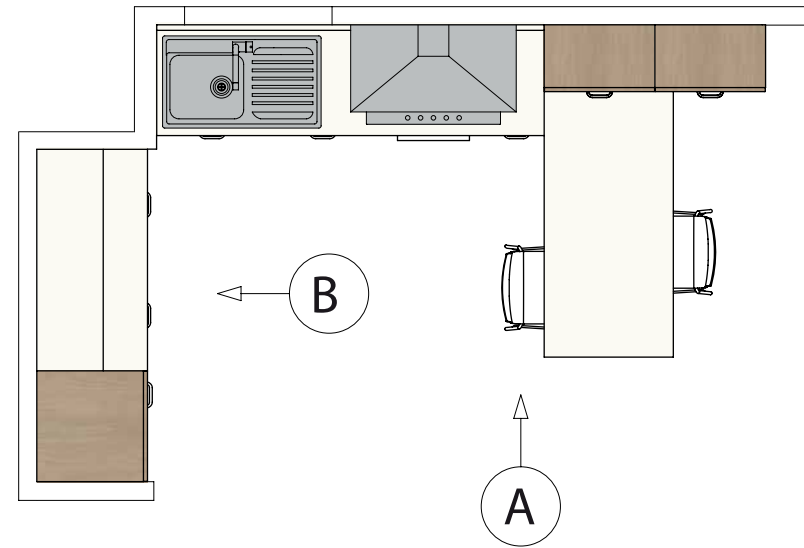


ANTA DECORATIVO LARICE TIORAM SCAV 769 / MELAMINE DOOR IN TIORAM LARCH SCAV 769 / PORTE MELAMINE MELEZE TIORAM SCAV 769 / FRONT MIT MELAMINHARZBESCHICHTUNG IN LÄRCHE TIORAM SCAV 769 / PUERTA REVESTIMIENTO MELAMÍNICO ALERCE TIORAM SCAV 769.



ANTA DECORATIVO LARICE DONAN SCAV 770 / MELAMINE DOOR IN DONAN LARCH SCAV 770 / PORTE MELAMINE MELEZE DONAN SCAV 770 / FRONT MIT MELAMINHARZBESCHICHTUNG IN LÄRCHE DONAN SCAV 770 / PUERTA REVESTIMIENTO MELAMÍNICO ALERCE DONAN SCAV 770.

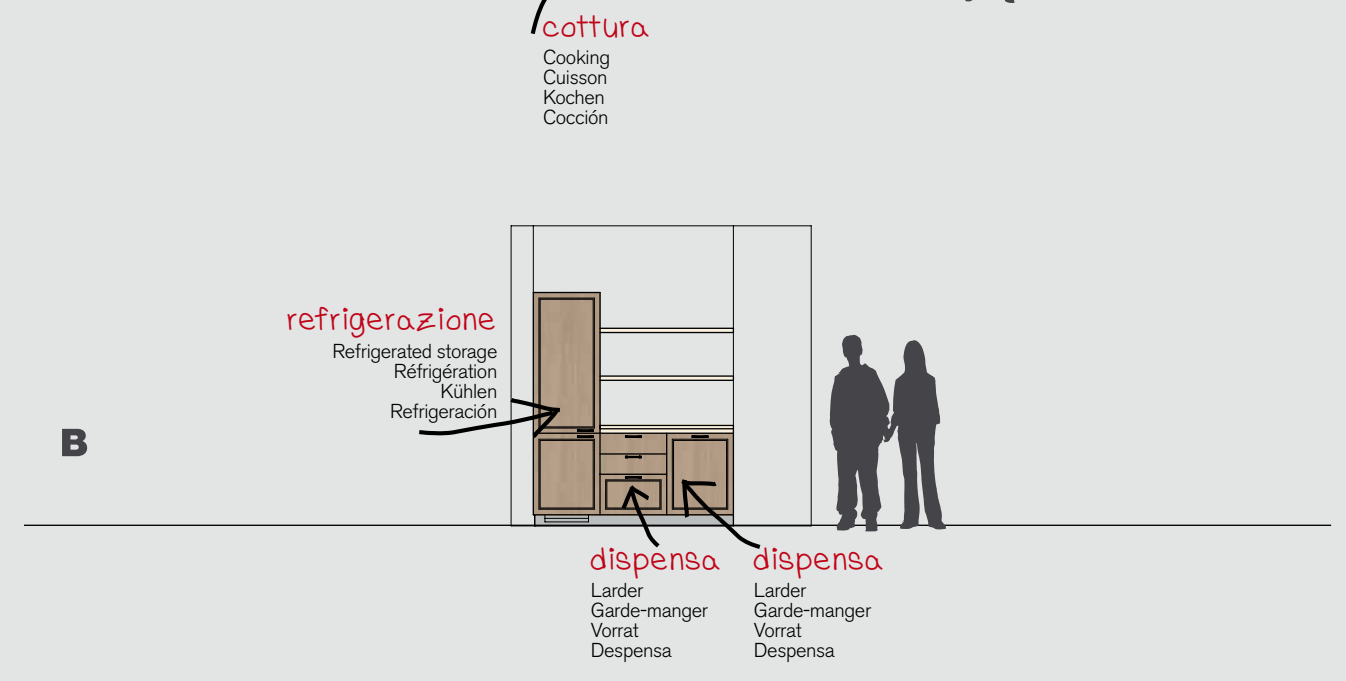
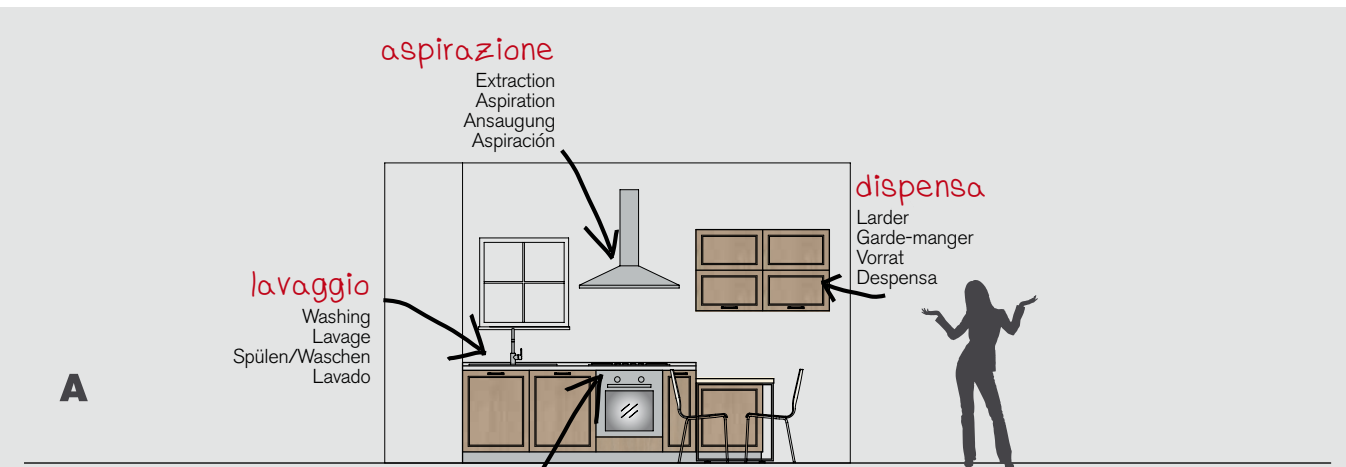
Due Decorativi contraddistinguono questo modello: il Decorativo Larice Donan e il Decorativo Larice Tioram. Queste due colorazioni sottolineano la voglia di natura e calore delle case di campagna. Sono colorazioni neutre, decisamente attuali, danno un carattere più sofisticato e attuale a Highland e ne legittimano la presenza anche in case moderne di città. I piani di lavoro in Decorativo, disponibili in vari colori, contribuiscono a creare, per omologazione o per contrasto il carattere personale della propria Highland.



highland_01

Mappa delle funzioni

FUNCTIONAL MAP / LISTE DES FONCTIONS
/ MAPPE DER FUNKTIONEN
/ MAPA DE LAS ÁREAS FUNCIONALES







L'angolo cucina come da tradizione

Un'impostazione classica della cucina "ad angolo" in un ambiente più vasto, multiuso. Highland non maschera le sue funzioni (cucinare, lavare, preparare) ma le rappresenta con la naturalezza di un tempo in cui la cucina era, per eccellenza, il luogo dello stare insieme all'interno della casa. Non è un caso che le mensole ospitino oggetti non strettamente d'uso in cucina e il tavolo a penisola possa prestarsi ad attività diverse dal preparare e consumare i pasti. Il materiale, Decorativo Larice Tioram, il telaio dell'anta, le maniglie ad archetto e la cappa sono i "segnali forti" dello stile di riferimento di questa cucina. Il colore del Legno tendente al grigio caldo e la bugna liscia si prestano ad un gusto sofisticato ed attento alle tendenze in fatto di finiture.

Kitchen corner in the best tradition. A traditional "corner" kitchen layout in a larger, multipurpose room. Highland does not camouflage its functions (cooking, washing and preparing); it displays them with the natural ease of a time when the kitchen was the hub of the home, where everyone spent time. It is no coincidence that the shelves carry items not strictly for use in the kitchen and the peninsula table can be used for purposes other than preparing and eating food. The material (Tioram Larch Melamine), the door frame, the arched handles and the hood are strong signs of this kitchen's stylistic identity. The Wood colour with its warm grey overtones and the plain central panel will please consumers of sophisticated taste, aware of the latest design trends in finishes.

La cuisine conforme à la tradition. Une configuration classique de la cuisine "d'angle" dans un coin d'un espace plus vaste, multi-usages. Highland ne masque pas ses fonctions (cuisine, lavage, préparation), mais les représente avec le naturel d'une époque où la cuisine était, par excellence, le lieu de convivialité à l'intérieur de la maison. Ce n'est pas un hasard si les consoles abritent des objets qui ne sont pas strictement liés à la cuisine et si la table à péninsule se prête à d'autres activités que la préparation et la consommation des repas. Le matériau, MélaMiné Mélèze Tioram, le cadre de la porte, les poignées cintrées et la hotte sont les "signaux forts" du style de référence de cette cuisine. Le coloris du Bois, qui tend au gris chaud, et le panneau central lisse se prêtent à une atmosphère sophistiquée et attentive à

l'évolution des finitions.

Der klassische Eck-Küchenblock. Eine klassische Eck-Küche in einem großen Mehrzweckraum. Bei der Highland werden die Funktionsbereiche Kochen, Waschen und Zubereiten nicht mehr versteckt, sondern wieder mit natürlicher Selbstverständlichkeit präsentiert, wie früher, als die Küche noch der Mittelpunkt des Hauses war. Und deshalb ist es auch kein Zufall, dass auf den Regalborden nicht nur Küchenutensilien stehen, und der halbinselförmig angelegte Tisch nicht nur zum Zubereiten und Essen genutzt wird. Das Material – Melaminharz in der Farbe Lärche Tioram, die Rahmenfronten, die attraktiven Griffe und der Dunstabzug sind die stilgebenden Elemente dieser Küche. Die zum warmen Grau tendierende Farbe des Holzes und die glatte Füllung der Fronten wirken besonders edel und liegen voll im Trend.

El rincón cocina de la tradición. Una configuración clásica de la cocina rinconera en un ambiente más amplio, destinado a varias funciones. Highland no oculta sus funciones de cocción, lavado, preparación, sino que las muestra con la naturalidad de un tiempo en que la cocina era, por excelencia, el lugar donde se compartía la vida doméstica. Por ejemplo, los estantes muestran objetos que no pertenecen estrechamente a la cocina y la mesa península se presta a otras actividades ajenas a la preparación y consumición de las comidas. El revestimiento melamínico Alerce Tioram, el bastidor de la puerta, los tiradores arqueados y la campana son los "rasgos típicos" del estilo al que pertenece esta cocina. El color de la madera, tendiente al gris cálido, y el panel central liso de las puertas responden a un gusto sofisticado y atento a las tendencias en materia de acabados.



highland_01



Una composizione che esalta la modernità di questo modello: il rapporto tra il colore Larice Donan di ante e fianchi delle casse e il colore Panna Easy del tavolo, del piano di lavoro e delle mensole. Piccoli dettagli che sottolineano l'appartenenza potenziale di Highland ad uno stile "nordico".

A composition that underlines this model's modernity: the relationship between the Donan Larch colour of the doors and carcass side panels and the Easy Cream of the table, worktop and shelves. Small details that emphasise Highland's potentially "Scandinavian" air.

Une composition qui met en valeur la modernité de ce modèle : la relation entre le coloris Mélèze Donan des portes et des côtés des caissons et le coloris Crème Easy de la table, du plan de travail et des consoles. De petits détails qui soulignent l'appartenance potentielle de Highland à un style "nordique".

Ein Vorschlag, der die moderne Persönlichkeit dieses Modells unterstreicht, mit einer interessanten Kombination von Fronten und Seitenpaneelen in Lärche Donan und Arbeitsplatte, Borden und Tisch in Creme Easy. Kleine Details verweisen auf den nordischen Charakter der Highland.

Una composición que exalta la modernidad de este modelo: la relación entre el color Alerce Donan de las puertas y los paneles laterales de las estructuras y el color Crema Easy de la mesa, la placa de cocción y los estantes. Pequeños detalles que destacan la pertenencia potencial de Highland a un estilo nórdico.

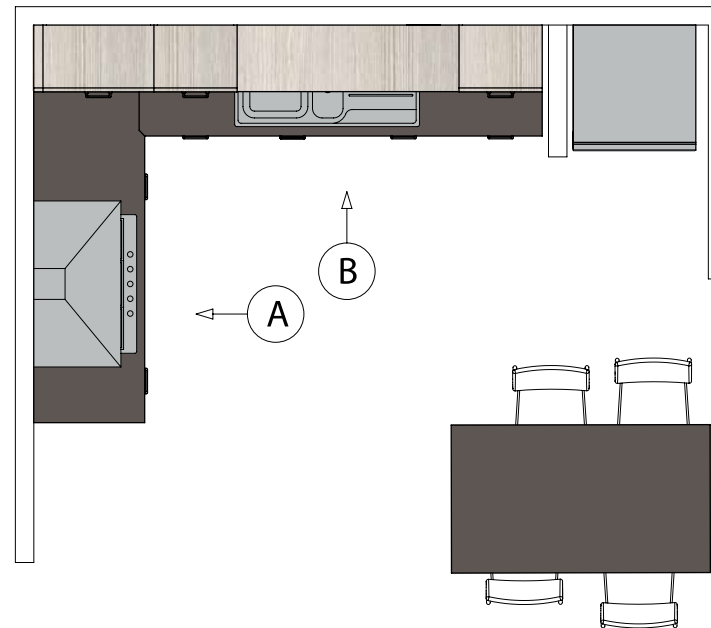




highland_02

Mappa delle funzioni

FUNCTIONAL MAP / LISTE DES FONCTIONS
/ MAPPE DER FUNKTIONEN
/ MAPA DE LAS ÁREAS FUNCIONALES



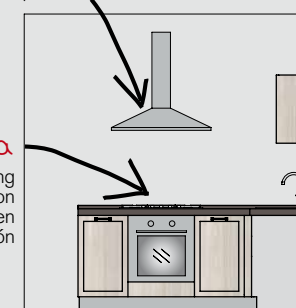
A

aspirazione

Extraction
Aspiration
Ansaugung
Aspiración

cottura

Cooking
Cuisson
Kochen
Cocción



B

dispensa

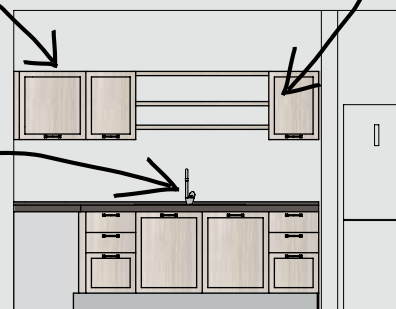
Larder
Garde-manger
Vorrat
Dispensa

lavaggio

Washing
Lavage
Spülen/Waschen
Lavado

dispensa

Larder
Garde-manger
Vorrat
Dispensa







Raffinati accostamenti di elementi classici per convivere con la modernità

Una grande cucina in un grande spazio, magari una casa di campagna ristrutturata, o un appartamento nel quale cucina e soggiorno, come sempre più spesso accade, convivono. La cucina è pensata per cene e pranzi non troppo frettolosi, da condividere con le persone di casa e con gli ospiti. Il tavolo, all'occorrenza, fa da zona pranzo. Il grigio chiaro, leggermente freddo associato al piano di lavoro color Copperfield Grigio fanno di questa proposta una soluzione aperta ad una casa in cui modernità, design e tendenza sono vissuti in modo maturo, indifferente ai canoni classici in cui si vorrebbe far rientrare l'anta col telaio. Il frigorifero free standing si sposa perfettamente con il rigore dei mobili, alleggerendo, anche economicamente la composizione.

Sophisticated combinations of classical features for the modern lifestyle. A large kitchen in a large room, perhaps in a renovated home in the country, or an apartment where the kitchen and living-room are combined. The kitchen is intended for fairly leisurely dinners and lunches, for sharing with family and guests. The table can provide a dining area if required. The pale, slightly cold grey, combined with the Grey Copperfield colour worktop, opens out this solution to a home with a mature approach to modernity, design and fashion, where a framed door does not necessarily mean a traditional interior. The free-standing refrigerator looks good next to the plainness of the units and this strategy lightens the composition and reduces its cost.

Des combinaisons raffinées d'éléments classiques pour vivre avec la modernité. Une grande cuisine dans un grand espace, peut-être une maison de campagne restaurée, ou un appartement où la cuisine et le salon, comme cela arrive de plus en plus souvent, sont réunis dans la même pièce. La cuisine est pensée pour les dîners et les déjeuners qui ne sont pas pris à la hâte, à partager avec la famille et les amis. La table, si nécessaire, devient une table à manger. Le gris clair, légèrement froid, et le plan de travail coloris Copperfield Gris font de cette proposition une solution ouverte pour une maison où la modernité, le design et la tendance sont vécus avec maturité, indifférente aux canons classiques qui intégreraient la porte avec le cadre. Le réfrigérateur autonome se marie à la perfection avec la rigueur

du mobilier, allégeant la composition, notamment sur le plan économique.

Harmonisches Miteinander von Tradition und Moderne.

Eine große Küche in einem großen Raum, in einem renovierten Haus am Land, oder in einer Wohnung, in der Küche und Wohnzimmer in einem einzigen großen Wohnraum zusammengelegt sind. Eine Küche, in der gekocht, gegessen, gewohnt, gelebt und gefeiert wird, mit der Familie, mit Freunden, mit Gästen. Arbeits-, Ess- und Wohnraum in einem. Das kühle Hellgrau und die anthrazitfarbene Arbeitsplatte machen diese Highland zu einer Küche, die trotz der traditionellen Rahmenfronten einen modernen, trendigen Charakter ausstrahlt. Der freistehende Kühlschrank harmonisiert perfekt mit dem Stil der Möbel, und entlastet außerdem das Budget.

Refinada combinación de elementos clásicos para convivir con la modernidad.

Una gran cocina en un gran espacio, quizás en una casa de campo refaccionada o un piso donde, como sucede a menudo, la cocina convive con la sala de estar. La cocina está concebida para almuerzos y cenas sin mucha prisa, en compañía de familiares y amigos. Cuando es necesario, la mesa cumple la función de comedor. La tonalidad apenas fría del gris claro en combinación con la encimera de color Copperfield Gris hacen que esta propuesta se abra a una casa donde la modernidad, el diseño y la tendencia se viven de forma madura, indiferente a las pautas clásicas en las que podría encasillarse la puerta con bastidor. El refrigerador de libre instalación se adapta perfectamente al rigor de los muebles aliviando, aun económicamente, la composición.

highland 02





Il grande piano cottura, il forno e la cappa, isolata sulla parete, sottolineano la vocazione al cucinare. Sull'altra parete qualche concessione in più a personalità e fantasia: mensole, pensili e frigorifero libero a libera installazione. Omogeneità cromatica che dà unità alla composizione, ma con una precisa scansione delle funzioni.

The large hob, the oven and the hood, isolated on the wall, underline the focus on cooking. On the other wall, more scope for personality and imagination: shelves, wall units and a free-standing refrigerator. Uniformity of colour creates a coordinated look, although its functions are clearly distinct.

Le grand plan de cuisson, le four et la hotte, isolée sur le mur, soulignent la vocation de la cuisine. Sur l'autre mur, quelques concessions en plus à la personnalité et à la fantaisie: consoles, hauts et réfrigérateur autonome. L'homogénéité chromatique donne de l'unité à la composition, tout en définissant avec précision les fonctions.

Das große Kochfeld, der Backofen und der Dunstabzug an der Wand laden zum Kochen ein. Die andere Wand bietet Platz für Fantasie und Individualität, mit Borden, Oberschränken und einem frei stehenden Kühlschrank. Die harmonische farbliche Gestaltung gliedert die Küche in ihre Funktionsbereiche, ohne das Gesamtbild zu unterbrechen.

La gran placa de cocción, el horno y la campana, aislada en la pared, remarcan la vocación culinaria. En la otra pared, más concesiones a la imaginación y a la personalidad: estantes, muebles altos y refrigerador de libre instalación. La homogeneidad cromática aporta unidad a la composición pero con una neta demarcación de las funciones.



highland_02

Recommendations for a complete, efficient, inexpensive kitchen. Scavolini Easy is a collection created with the aim of enabling even those with small budgets to create a kitchen with high design and functional values and a full set of accessories. This catalogue contains three models, Urban, Colony and Highland, and different possibilities in terms of colours and materials, to enable everyone to interpret their style effectively. The pages which follow contain a large number of suggestions for creating the kitchen best suited to your needs. These solutions derive from observation of a large number of real projects and installations, in which the aim has been to optimise both appearance and performance, at the lowest possible price.

Des conseils pour une cuisine complète, efficace et économique. Scavolini Easy est une collection qui a été créée avec l'intention d'offrir au public ayant un petit budget la possibilité de réaliser des cuisines d'une grande qualité esthétique, fonctionnelles et parfaitement équipées. Ce catalogue présente trois modèles : Urban, Colony et Highland et différentes options de coloris et de matériaux pour permettre à tout un chacun de mieux interpréter son propre style. Dans les pages suivantes, vous trouverez de nombreuses suggestions pour composer la cuisine qui s'adapte le mieux à vos besoins. Ces solutions naissent de l'observation d'un grand nombre de projets et de réalisations concrètes, dans lesquelles on a tenté d'optimiser aussi bien le résultat esthétique que les performances, au plus bas coût possible.

Tipps für eine komplette, funktionale und leistbare Küche. Das Scavolini Easy-Konzept bietet auch Kunden mit kleinem Budget die Möglichkeit, eine wirklich schöne, funktionale und komplett ausgestattete, qualitativ hochwertige Küche zu besitzen. Wählen Sie in diesem Katalog unter den drei Modellen Urban, Colony und Highland in diversen Materialien und Farben die zu Ihrem Stil und Ihren Erfordernissen passende Kombination aus, und lassen Sie sich von unseren Vorschlägen inspirieren. Die Vorschläge sind das Ergebnis unserer langjährigen praktischen Erfahrung, überzeugen mit einem optimalen Preis-Leistungsverhältnis, ansprechender Optik und perfekten Leistungen.

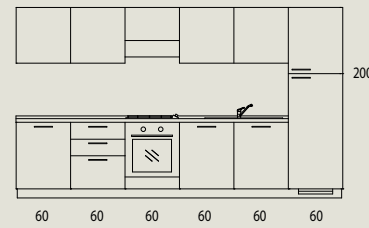
Sugerencias para una cocina completa, eficiente y económica. La colección Scavolini Easy ha sido concebida con la intención de ofrecer la posibilidad de realizar cocinas de gran calidad estética, funcionales y perfectamente accesorizadas incluso a quienes disponen de bajos presupuestos. Este catálogo presenta tres modelos: Urban, Colony y Highland, con las diferentes opciones de materiales y colores para que todos puedan interpretar su propio estilo de la mejor manera. En las siguientes páginas presentamos muchas sugerencias para componer la cocina más adecuada a sus exigencias. Se trata de propuestas fruto de la observación de una gran cantidad de proyectos y realizaciones concretas en las que hemos tratado de optimizar tanto el resultado estético como las prestaciones, al más bajo coste posible.

Suggerimenti per una cucina completa, efficiente ed economica

Scavolini Easy è una collezione che nasce con l'intento di dare anche ai piccoli budget la possibilità di realizzare cucine di grande qualità estetica, funzionali e perfettamente accessoriate. In questo catalogo, tre modelli: Urban, Colony e Highland e diverse possibilità a livello di colori e materiali per permettere a tutti di interpretare al meglio il proprio stile. Nelle pagine seguenti troverete molti suggerimenti per comporre la cucina più adatta alle vostre esigenze. Sono soluzioni che nascono dall'osservazione di un gran numero di progetti e di realizzazioni concrete, nelle quali si è cercato di ottimizzare sia il risultato estetico sia le prestazioni, al costo più contenuto possibile.



URBAN L. 360 cm H. 210 cm



01

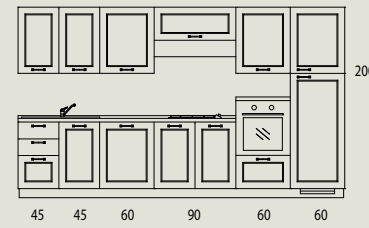
Composizione con ante in Decorativo Larice Pasha SCAV 768 e Bianco Easy SCAV 025. Piano in Decorativo Bianco Easy finitura Roccia Sp.3,8 cm profilo 4B

Composition with melamine doors in Pasha Larch SCAV 768 and Easy White SCAV 025. Easy White melamine worktop Th.3,8 4B

Composition avec portes en mélaminé Méléze Pasha SCAV 768 et Blanc Easy SCAV 025. Plan en mélaminé Blanc Easy finition Roche Ep. 3,8 cm profil 4B

Küche mit melaminharzbeschichteten Fronten in Lärche Pasha SCAV 768 und Weiß Easy SCAV 025. Platte mit Melaminharzbeschichtung in Weiß Easy Finish Fels St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en revestimiento melamínico Alerce Pasha SCAV 768 y Blanco Easy SCAV 025. Encimera en revestimiento melamínico Blanco Easy Esp. 3,8 perfil 4B



03

Composizione con ante Laccato Opaco Panna Porcellana SCAV 041. Piano in Decorativo Porfido Vulcano finitura Pietra Sp.3,8 cm profilo 4B

Composition with matt lacquered doors in Porcelain Cream SCAV 041 Stone finish Vulcano porphyry worktop, Th.3,8 cm 4B profile.

Composition avec portes laqué opaque Crème Porcelaine SCAV 041. Plan en mélaminé Porphyre Volcan finition Pierre Ep. 3,8 cm profil 4B

Küche mit matt lackierten Fronten in Creme Porzellan SCAV 041. Platte mit Melaminharzbeschichtung Porphyre Volcan finition Pierre Ep. 3,8 cm profil 4B

Composición con puertas en lacado mate Crema Porcelana SCAV 041. Encimera en revestimiento melamínico Pórfido Volcán acabado Piedra Esp.3,8 cm perfil 4B

COLONY L. 360 cm H. 210 cm



URBAN L. 360 cm H. 240 cm



02

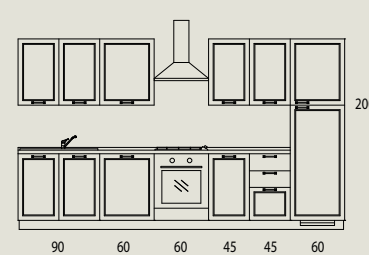
Composizione con ante Laccato Lucido Bianco SCAV 003. Piano in Decorativo Arenite finitura Pietra Sp.3,8 cm profilo 4B

Composition with gloss lacquered doors in White SCAV 003 Arenite Stone melamine worktop th. 3,8 4B

Composition avec portes laqué brillant Blanc SCAV 003. Plan en mélaminé Arenite finition Pierre Ep. 3,8 cm profil 4B

Küche mit Hochglanz lackierten Fronten in Weiß SCAV 003. Platte mit Melaminharzbeschichtung Arenite Finish Stein St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en lacado brillo Blanco SCAV 003. Encimera en revestimiento melamínico Arenite acabado Piedra Esp. 3,8 perfil 4B



04

Composizione con ante in Decorativo Larice Tioram SCAV 769. Piano in Decorativo Panna Easy finitura Roccia Sp.3,8 cm profilo 4B

Composition with doors in Tioram Larch melamine SCAV 769. Easy Rock finish Easy Cream melamine worktop th. 3,8 cm 4B

Composition avec portes en mélaminé Méléze Tioram SCAV 769. Plan en mélaminé Crème Easy finition Roche Ep. 3,8 cm profil 4B

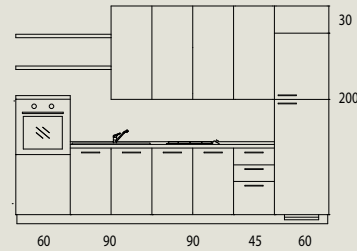
Küche mit melaminharzbeschichteten Fronten in Lärche Tioram Scav. 769. Platte mit Melaminharzbeschichtung Creme Easy Finish Fels St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en revestimiento melamínico Alerce Tioram SCAV 769. Encimera en revestimiento melamínico Crema Easy acabado roca Esp.3,8 perfil 4B

HIGHLAND L. 360 cm H. 210 cm



URBAN L. 345 cm H. 240 cm



05

Composizione con ante in Decorativo Larice Navàr SCAV 767 e Bianco Easy SCAV 025. Piano in Decorativo Bianco Easy finitura Roccia Sp.3,8 cm profilo 4B

Composition with melamine doors in Navàr Larch SCAV 767 and Rock finish Easy White melamine worktop Th. 3,8 cm 4B profile

Composition avec portes en mélaminé Méléze Navàr SCAV 767 et Blanc Easy SCAV 025. Plan en mélaminé Blanc Easy finition Roche Ep. 3,8 cm profil 4B

Küche mit melaminharzbeschichteten Fronten in Lärche Navàr SCAV 767 und Weiß Easy SCAV 025. Platte mit Melaminharzbeschichtung in Weiß Easy Finish Fels St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en revestimiento melamínico Alerce Navàr SCAV 767 y Blanco Easy SCAV 025. Encimera en revestimiento melamínico Blanco Easy acabado Roca Esp.3,8 perfil 4B



07

Composizione con ante in Laccato Lucido Panna Porcellana SCAV 042. Piano in Decorativo Larice Navàr finitura Larix Sp.3,8 cm profilo 4B

Composition with gloss lacquered doors in Porcelain Cream SCAV 042. Larix finish Navàr Larch melamine worktop Th. 4B profile

Composition avec portes laqué brillant Crème Porcelaine SCAV 042. Plan en mélaminé Méléze Navàr finition Larix Ep. 3,8 cm profil 4B

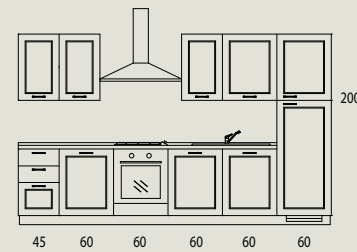
Küche mit Hochglanz lackierten Fronten in Creme Porzellan SCAV 042. Platte mit Melaminharzbeschichtung in Lärche Navàr Finish Larix St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en lacado brillo Crema Porcelana SCAV 042. Encimera en revestimiento melamínico Alerce Navàr acabado Larix Esp.3,8 perfil 4B

URBAN L. 345 cm H. 210 cm



COLONY L. 345 cm H. 210 cm



06

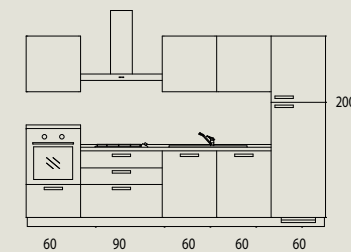
Composizione con ante in Laccato Opaco Bianco SCAV 001. Piano in Decorativo Porfido Vulcano finitura Pietra Sp.3,8 cm profilo 4B

Composition with matt lacquered doors in White SCAV 001. Stone finish Vulcano porphyry worktop, Th. 3,8 cm 4B profile

Composition avec portes laqué opaque Blanc SCAV 001. Plan en mélaminé Porphyre Volcan finition Pierre Ep. 3,8 cm profil 4B

Küche mit matt lackierten Fronten in Weiß SCAV 001. Platte mit Melaminharzbeschichtung Porphyr Vulkan Finish Stein St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en lacado mate Blanco SCAV 001. Encimera en revestimiento melamínico Pórfido Volcán acabado Piedra Esp.3,8 cm perfil 4B



08

Composizione con ante in Decorativo Bianco Easy SCAV 025. Piano in Decorativo Larice Pasha finitura Larix Sp.3,8 cm profilo 4B

Composition with melamine doors in Easy White SCAV 025. Larix finish Navàr Larch melamine worktop Th. 3,8 cm 4B profile

Composition avec portes en mélaminé Blanc Easy SCAV 025. Plan en mélaminé Méléze Pasha finition Larix Ep. 3,8 cm profil 4B

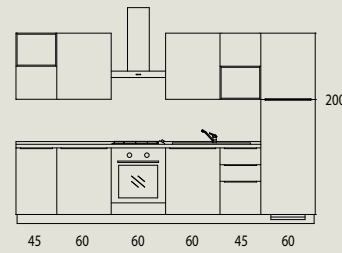
Küche mit melaminharzbeschichteten Fronten in Weiß Easy SCAV 025. Platte mit Melaminharzbeschichtung in Lärche Pasha Finish Larix St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en revestimiento melamínico Blanco Easy SCAV 025. Encimera en revestimiento melamínico Alerce Pasha acabado Larix Esp.3,8 perfil 4B

URBAN L. 330 cm H. 210 cm



URBAN L. 330 cm H. 210 cm



09

Composizione con ante in Decorativo Larice Navàr SCAV 767 e Bianco Easy SCAV 025. Elementi a giorno in Decorativo Blu Reale SCAV 565. Piano in Decorativo Bianco Easy finitura Rocca Sp.3,8 cm profilo 4B

Composition with melamine doors in Navàr Larch SCAV 767 and Easy White SCAV 025. Open-fronted elements in Royal Blue melamine SCAV 565. Rock finish Easy White melamine worktop Th. 3.8 cm 4B profile

Composition avec portes en mélaminé Mèlèze Navàr SCAV 767 et Blanc Easy SCAV 025. Eléments ouverts en mélaminé Bleu Royal SCAV 565. Plan en mélaminé Blanc Easy finition Roche Ep. 3.8 cm profil 4B

Küche mit melaminharzbeschichteten Fronten in Lärche Navàr SCAV 767 und Weiß Easy SCAV 025. Offene Elemente mit Melaminharzbeschichtung in Königsblau SCAV 565. Platte mit Melaminharzbeschichtung in Weiß Easy Finish Fels St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en revestimiento melamínico Alerce Navàr SCAV 767 y Blanco Easy SCAV 025. Módulos abiertos en revestimiento melamínico Azul Real SCAV 565. Encimera en revestimiento melamínico Blanco Easy acabado Roca Esp.3,8 perfil 4B



11

Composizione con ante in Decorativo Larice Pasha SCAV 768 e Bianco Easy SCAV 025. Piano in Decorativo Arenite finitura Pietra Sp.3,8 cm profilo 4B

Composition with melamine doors in Pasha Larch SCAV 768 and Easy White SCAV 025. Stone finish Arenite melamine worktop, Th. 3.8 cm 4B profile

Composition avec portes en mélaminé Mèlèze Pasha SCAV 768 et Blanc Easy SCAV 025. Plan en mélaminé Arénite finition Pierre Ep. 3.8 cm profil 4B

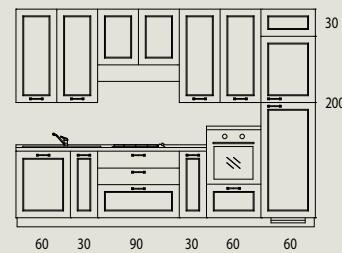
Küche mit melaminharzbeschichteten Fronten in Lärche Pasha SCAV 768 und Weiß Easy SCAV 025. Platte mit Melaminharzbeschichtung Arenit Finish Stein St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en revestimiento melamínico Alerce Pasha SCAV 768 y Blanco Easy SCAV 025. Encimera en revestimiento melamínico Arenite acabado Piedra Esp.3,8 perfil 4B

URBAN L. 315 cm H. 240 cm



COLONY L. 330 cm H. 240 cm



10

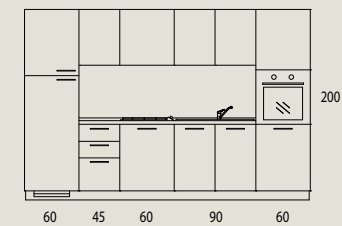
Composizione con ante Laccato Opaco Bianco SCAV 001. Piano in Decorativo Arenite finitura Pietra Sp.3,8 cm profilo 4B

Composition with matt lacquered doors in White SCAV 001. Stone finish Arenite melamine worktop Sp.3,8 cm profilo 4B

Composition avec portes laqué opaque Blanc SCAV 001. Plan en mélaminé Arénite finition Pierre Ep. 3,8 cm profil 4B

Küche mit matt lackierten Fronten in Weiß SCAV 001. Platte mit Melaminharzbeschichtung Arenit Finish Stein St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en lacado mate Blanco SCAV 001. Encimera en revestimiento melamínico Arenite acabado Piedra Esp.3,8 perfil 4B



12

Composizione con ante in Decorativo Panina Easy SCAV 451. Piano in Decorativo Pòrfido Vulcano finitura Pietra Sp.3,8 cm profilo 4B

Composition with melamine doors in Easy Cream SCAV 451. Stone finish Vulcano Porphyry melamine worktop, Th. 3.8 4B profile

Composition avec portes en mélaminé Crème Easy SCAV 451. Plan en mélaminé Porphyre Volcan finition Pierre Ep. 3,8 cm profil 4B

Küche mit melaminharzbeschichteten Fronten in Creme Easy SCAV 451. Platte mit Melaminharzbeschichtung Porphyr Vulkan Finish Stein St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en revestimiento melamínico Crema Easy SCAV 451. Encimera en revestimiento melamínico Pòrfido Volcán acabado Piedra Esp.3,8 cm perfil 4B

URBAN L. 315 cm H. 210 cm



URBAN L. 315 cm H. 210 cm



13

Composizione con ante in Decorativo Bianco Easy SCAV 025. Elementi a giorno in Decorativo Giallo Pastello SCAV 802. Piano in Decorativo Arenite finitura Pietra Sp.3,8 cm profilo 4B

Composition with melamine doors in Easy White SCAV 025. Open-fronted elements in Pastel Yellow melamine SCAV 802. Stone finish Arenite melamine worktop Th. 3.8 cm 4B profile

Composition avec portes en mélaminé Blanc Easy SCAV 025. Eléments ouverts en mélaminé Jaune Pastel SCAV 802. Plan en mélaminé Arenite finition Pierre Ep. 3,8 cm profil 4B

Küche mit melaminharzbeschichteten Fronten in Weiß Easy SCAV 025. Offene Elemente mit Melaminharzbeschichtung in Pastellgelb SCAV 802. Platte mit Melaminharzbeschichtung Arenit Finish Stein St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en revestimiento melamínico Blanco Easy SCAV 025. Módulos abiertos en revestimiento melamínico Amarillo Pastel SCAV 802. Encimera en revestimiento melamínico Arenite acabado Pietra Esp.3,8 perfil 4B

URBAN L. 300 cm H. 240 cm



15

Composizione con ante in Decorativo Larice Navàr SCAV 767 e Panna Easy SCAV 451. Piano in Decorativo Panna Easy finitura Rocca Sp.3,8 cm profilo 4B

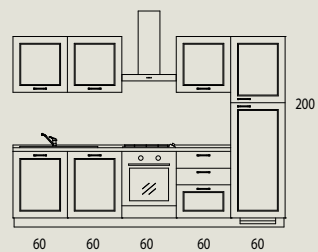
Composition with melamine doors in Navàr Larch SCAV 767 and Easy Cream SCAV 451. Rock finish Easy Cream melamine worktop Th 3.8 cm 4B profile

Composition avec portes en mélaminé Mèlèze Navàr SCAV 767 et Crème Easy SCAV 451. Plan en mélaminé Crème Easyfinition Roche Ep. 3,8 cm profil 4B

Küche mit melaminharzbeschichteten Fronten in Lärche Navàr SCAV 767 und Creme Easy SCAV 451. Platte mit Melaminharzbeschichtung in Creme Easy Finish Fels St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en revestimiento melamínico Alerce Navàr SCAV 767 y Crema Easy SCAV 451. Encimera en revestimiento melamínico Crema Easy acabado Rocca Esp.3,8 perfil 4B

COLONY L. 300 cm H. 210 cm



14

Composizione con ante Laccato Opaco Panna Porcellana SCAV 041. Piano in Decorativo Larice Navàr finitura Larix Sp.3,8 cm profilo 4B

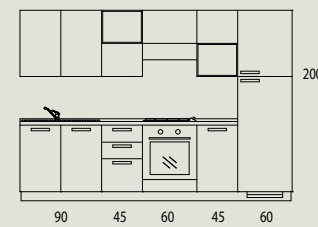
Composition with matt lacquered doors in Porcelain Cream SCAV 041. Larix finish Navàr Larch melamine worktop Th. 3.8 cm 4B profile

Composition avec portes laqué opaque Crème Porcelaine SCAV 041. Plan en mélaminé Mèlèze Navàr finition Larix Ep. 3,8 cm profil 4B

Küche mit matt lackierten Fronten in Creme Porzellan SCAV 041. Platte mit Melaminharzbeschichtung in Lärche Navàr Finish Larix St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en lacado mate Crema Porcelana SCAV 041. Encimera en revestimiento melamínico Alerce Navàr acabado Larix Esp.3,8 perfil 4B

URBAN L. 300 cm H. 210 cm



16

Composizione con ante in Decorativo Bianco Easy SCAV 025. Elementi a giorno in Decorativo Giallo Pastello SCAV 802. Piano in Decorativo Larice Pasha finitura Larix Sp.3,8 cm profilo 4B

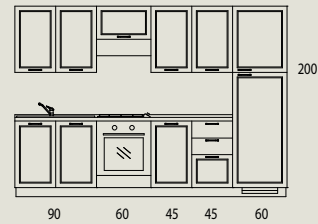
Composition with melamine doors in Easy White SCAV 025. Open-fronted elements in Pastel Yellow melamine SCAV 802. Larix finish Navàr Larch melamine worktop Th. 3.8 cm 4B profile

Composition avec portes en mélaminé Blanc Easy SCAV 025. Eléments ouverts en mélaminé Jaune Pastel SCAV 802. Plan en mélaminé Mèlèze Pasha finition Larix Ep. 3,8 cm profil 4B

Küche mit melaminharzbeschichteten Fronten in Weiß Easy SCAV 025. Offene Elemente mit Melaminharzbeschichtung in Pastellgelb SCAV 802. Platte mit Melaminharzbeschichtung in Lärche Pasha Finish Larix St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en revestimiento melamínico Blanco Easy SCAV 025. Módulos abiertos en revestimiento melamínico Amarillo Pastel SCAV 802. Encimera en revestimiento melamínico Alerce Pasha acabado Larix Esp.3,8 perfil 4B

HIGHLAND L. 300 cm H. 210 cm



17

Composizione con ante in Decorativo Larice Donan SCAV 770. Piano in Decorativo Arenite finitura Pietra Sp.3,8 cm profilo 4B

Composition with melamine doors in Donan Larch SCAV 770. Stone finish Arenite melamine worktop Th. 3,8 cm 4B profile

Composition avec portes en mélaminé Méléze Donan SCAV 770. Plan en mélaminé Arénite finition Pierre Ep. 3,8 cm profil 4B

Küche mit melaminharzbeschichteten Fronten in Lärche Donan SCAV 770. Platte mit Melaminharzbeschichtung Arenit Finish Stein St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en revestimiento melamínico Alerce Donan SCAV 770. Encimera en revestimiento melamínico Arenite acabado Piedra Esp.3,8 perfil 4B



19

Composizione con ante in Laccato Lucido Panna Porcellana SCAV 042. Piano in Decorativo Pórfido Vulcano finitura Pietra Sp.3,8 cm profilo 4B

Composition with gloss lacquered doors in Porcelain Cream SCAV 042. Stone finish Vulcano Porphyry melamine worktop. Th. 3,8 4B profile

Composition avec portes laqué brillant Crème Porcelaine SCAV 042. Plan en mélaminé Porphyre Volcan finition Pierre Ep. 3,8 cm profil 4B

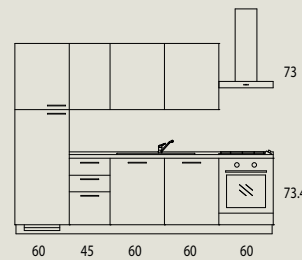
Küche mit Hochglanz lackierten Fronten in Creme Porzellan SCAV 042. Platte mit Melaminharzbeschichtung Porphyr Vulkan Finish Stein St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en lacado brillo Crema Porcelana SCAV 042. Encimera en revestimiento melamínico Pórfido Volcán acabado Piedra Esp.3,8 cm perfil 4B

URBAN L. 285 cm H. 240 cm



URBAN L. 285 cm H. 210 cm



18

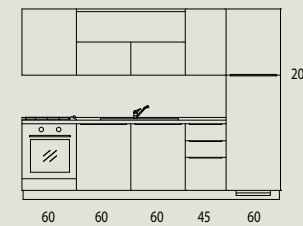
Composizione con ante in Decorativo Larice Navàr SCAV 767. Piano in Decorativo Panna Easy finitura Rocca Sp.3,8 cm profilo 4B

Composition with melamine doors in Navàr Larch SCAV 767. Rock finish Easy Cream melamine worktop Th. 3,8 cm 4B profile

Composition avec portes en mélaminé Méléze Navàr SCAV 767. Plan en mélaminé Crème Easy finition Roche Ep. 3,8 cm profil 4B

Küche mit melaminharzbeschichteten Fronten in Lärche Navàr SCAV 767. Platte mit Melaminharzbeschichtung in Creme Easy Finish Fels St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en revestimiento melamínico Alerce Navàr SCAV 767. Encimera en revestimiento melamínico Crema Easy acabado Roca Esp.3,8 perfil 4B



20

Composizione con ante in Decorativo Larice Pasha SCAV 768 e Bianco Easy SCAV 025. Piano in Decorativo Bianco Easy finitura Rocca Sp.3,8 cm profilo 4B

Composition with melamine doors in Pasha Larch SCAV 768 and Easy White SCAV 025. Rock finish Easy White melamine worktop Th. 3,8 cm 4B profile

Composition avec portes en mélaminé Méléze Pasha SCAV 768 et Blanc Easy SCAV 025. Plan en mélaminé Blanc Easy finition Roche Ep. 3,8 cm profil 4B

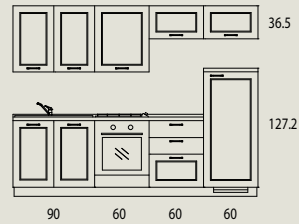
Küche mit melaminharzbeschichteten Fronten in Lärche Pasha SCAV 768 und Weiß Easy SCAV 025. Platte mit Melaminharzbeschichtung in Weiß Easy Finish Fels St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en revestimiento melamínico Alerce Pasha SCAV 768 y Blanco Easy SCAV 025. Encimera en revestimiento melamínico Blanco acabado Roca Esp.3,8 perfil 4B

URBAN L. 285 cm H. 210 cm



COLONY L. 270 cm H. 210 cm



21

Composizione con ante Laccato Opaco Bianco SCAV 001. Piano in Decorativo Porfido Vulcano finitura Pietra Sp.3,8 cm profilo 4B

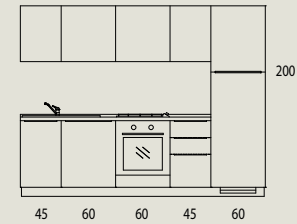
Composition with matt lacquered doors in White SCAV 001. Stone finish Vulcano Porphyry melamine worktop. Th. 3,8 4B profile

Composition avec portes laqué opaque Blanc SCAV 001. Plan en mélaminé Porphyre Volcan finition Pierre Ep. 3,8 cm profil 4B

Küche mit matt lackierten Fronten in Weiß SCAV 001. Platte mit Melaminharzbeschichtung Porphyr Vulkan Finish Stein St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en lacado mate Blanco SCAV 001. Encimera en revestimiento melamínico Pórfido Volcán acabado Piedra Esp.3,8 cm perfil 4B

URBAN L. 270 cm H. 210 cm



23

Composizione con ante in Decorativo Larice Pasha SCAV 768. Piano in Decorativo Arenite finitura Pietra Sp.3,8 cm profilo 4B

Composition with melamine doors in Pasha Larch SCAV 768. Stone finish Arenite worktop Th. 3,8 cm 4B profile

Composition avec portes en mélaminé Méléze Pasha SCAV 768. Plan en mélaminé Arénite finition Pierre Ep. 3,8 cm profil 4B

Küche mit melaminharzbeschichteten Fronten in Lärche Pasha SCAV 768. Platte mit Melaminharzbeschichtung Arenit Finish Stein St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en revestimiento melamínico Alerce Pasha SCAV 768. Encimera en revestimiento melamínico Arenite acabado Piedra Esp.3,8 perfil 4B

URBAN L. 270 cm H. 210 cm



22

Composizione con ante Laccato Lucido Bianco SCAV 003. Piano in Decorativo Larice Navàr finitura Larix Sp.3,8 cm profilo 4B

Composition with gloss lacquered doors in White SCAV 003. Larix finish Navàr Larch melamine worktop Th. 4B profile

Composition avec portes laqué brillant Blanc SCAV 003. Plan en mélaminé Méléze Navàr finition Larix Ep. 3,8 cm profil 4B

Küche mit Hochglanz lackierten Fronten in Weiß SCAV 003. Platte mit Melaminharzbeschichtung in Lärche Navàr Finish Larix St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en lacado brillo Blanco SCAV 003. Encimera en revestimiento melamínico Alerce Navàr acabado Larix Esp.3,8 perfil 4B

HIGHLAND L. 270 cm H. 240 cm



24

Composizione con ante in Decorativo Larice Donan SCAV 770. Piano in Decorativo Bianco Easy finitura Rocca Sp.3,8 cm profilo 4B

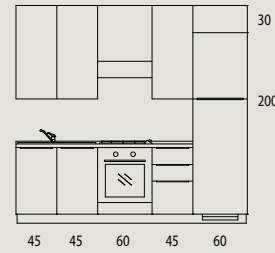
Composition with melamine doors in Pasha Donan SCAV 770. Stone finish Easy White melamine worktop. Th. 3,8 cm ..

Composition avec portes en mélaminé Méléze Donan SCAV 770. Plan en mélaminé Blanc Easy finition Roche Ep. 3,8 cm profil 4B

Küche mit melaminharzbeschichteten Fronten in Lärche Donan SCAV 770. Platte mit Melaminharzbeschichtung in Weiß Easy Finish Fels St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en revestimiento melamínico Alerce Donan SCAV 770. Encimera en revestimiento melamínico Blanco Easy acabado Rocca Esp.3,8 perfil 4B

URBAN L. 255 cm H. 240 cm



25

Composizione con ante Laccato Lucido Bianco SCAV 003. Piano in Decorativo Larice Pasha finitura Larix Sp,3,8 cm profilo 4B

Composition with gloss lacquered doors in White SCAV 003. Larix finish Pasha Larch melamine worktop Th. 4B profile

Composition avec portes laqué brillant Blanc SCAV 003. Plan en mélaminé Méleze Pasha finition Larix Ep. 3,8 cm profil 4B

Küche mit Hochglanz lackierten Fronten in Weiß SCAV 003. Platte mit Melaminharzbeschichtung in Lärche Pasha Finish Larix St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en lacado brillo Blanco SCAV 003. Encimera en revestimiento melamínico Alerce Pasha acabado Larix Esp.3,8 perfil 4B



27

Composizione con ante Laccato Opaco Panna Porcellana SCAV 041. Piano in Decorativo Larice Navàr finitura Larix Sp,3,8 cm profilo 4B

Composition with matt lacquered doors in Porcelain Cream SCAV 041. Larix finish Navàr Larch melamine worktop Th. 3.8 cm 4B profile

Composition avec portes laqué opaque Crème Porcelaine SCAV 041. Plan en mélaminé Méleze Navàr finition Larix Ep. 3,8 cm profil 4B

Küche mit matt lackierten Fronten in Creme Porzellan SCAV 041. Platte mit Melaminharzbeschichtung in Lärche Navàr Finish Larix St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en lacado mate Crema Porcelana SCAV 041. Encimera en revestimiento melamínico Alerce Navàr acabado Larix Esp.3,8 perfil 4B

COLONY L. 255 cm H. 210 cm



HIGHLAND L. 255 cm H. 210 cm



26

Composizione con ante in Decorativo Larice Tioram SCAV 769. Piano in Decorativo Porfido Vulcano finitura Pietra Sp,3,8 cm profilo 4B

Composition with melamine doors in Tioram SCAV 769. Stone finish Vulcano Porphyry melamine worktop Th. 3.8 cm 4B profile

Composition avec portes en mélaminé Méleze Tioram SCAV 769. Plan en mélaminé Porphyre Volcan finition Pierre Ep. 3,8 cm profil 4B

Küche mit melaminharzbeschichteten Fronten in Lärche Tioram SCAV 769. Platte mit Melaminharzbeschichtung Porphyr Vulkan Finish Stein St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en revestimiento melamínico Alerce Tioram SCAV 769. Encimera en revestimiento melamínico Marmo Pietra Pórfido Volcán acabado Piedra Esp.3,8 cm perfil 4B



28

Composizione con ante in Decorativo Larice Pasha SCAV 768 e Bianco Easy SCAV 025. Piano in Decorativo Arenite finitura Pietra Sp,3,8 cm profilo 4B

Composition with melamine doors in Pasha Larch SCAV 768 and Easy White SCAV 025. Stone finish Arenite melamine worktop Th. 3.8 cm 4B profile

Composition avec portes en mélaminé Méleze Pasha SCAV 768 et Blanc Easy SCAV 025. Plan en mélaminé Arénite finition Pierre Ep. 3,8 cm profil 4B

Küche mit melaminharzbeschichteten Fronten in Lärche Pasha SCAV 768 und Weiß Easy SCAV 025. Platte mit Melaminharzbeschichtung Arenit Finish Stein St. 3,8 cm Profil 4B

Composición con puertas en revestimiento melamínico Alerce Pasha SCAV 768 y Blanco Easy SCAV 025. Encimera en revestimiento melamínico Arenite acabado Piedra Esp.3,8 perfil 4B

URBAN L. 255 cm H. 210 cm



urban

urban minimal

ANTA PIANA DECORATIVO*

Melamine plain door / Porte lisse Méla miné / Glatte Front mit Melaminharzbeschichtung / Puerta simple Revestimiento Melamínico.



Larice Navàr SCAV 767 / Navàr Larch SCAV 767 / Mélèze Navàr SCAV 767 / Lärche Navàr SCAV 767 / Alerce Navàr SCAV 767.

urban

urban minimal

ANTA PIANA LACCATA LUCIDA*

Gloss Lacquered plain door / Porte lisse Laquée brillante / Glatte Front Hochglanz Lackiert / Puerta simple Lacado Brillo.

* NELLA VERSIONE URBAN MINIMAL LE ANTE SI PRESENTANO SENZA MANIGLIE / IN URBAN MINIMAL VERSION DOORS ARE HANDLELESS / DANS LA VERSIONE URBAN MINIMAL, LES PORTES NE PRESENTENT PAS DE POIGNEE / FÜR DIE VERSION URBAN MINIMAL SIND ALLE FRONTEN GRIFFLOS / EN LA VERSION URBAN MINIMAL LAS PUERTAS SE PRESENTAN SIN TIRADOR.

urban

MANIGLIE

Handles / Poignées / Griffe / Tiradores.



Maniglia a ponte passo fisso in Metallo con finitura satinata cod.30402 / Fixed span bridge handle in satin finish Metal code 30402 / Poignée saillante pas fixe en Métal avec finition satinée code 30402 / Bügelgriff aus Metall Finish Satiniert, fixe Größe, Art.Nr. 30402 / Tirador de puente, de Metal con acabado satinado, longitud fija - cód. 30402.



Maniglia a ponte passo fisso in Alluminio con finitura cromata cod.30403 / Fixed span bridge handle in chromed-finish Aluminium code 30403 / Poignée saillante pas fixe en Aluminium avec finition chromée code 30403 / Bügelgriff aus Aluminium Finish Chrom, fixe Größe, Art.Nr. 30403 / Tirador de puente, de Aluminio con acabado cromado, longitud fija - cód. 30403.



Maniglia in Alluminio finitura satinata integrata e della stessa larghezza dell'anta cod.30401 / Full-length handle, integrated in door, Satin finish Aluminium, code 30401 / Poignée en Aluminium finition satinée intégrée et de la même largeur que la porte code 30401 / Griffprofil aus Aluminium Finish Satiniert in der Breite der Front, Art.Nr. 30401 / Tirador de Aluminio acabado satinado, integrado en el frente y de su mismo ancho - cód. 30401.



Fondo sagomato push-pull per pensili / Push-pull modelled bottom for wall units / Fond façonné push pull pour hauts / Fassonierter Push-Pull-Boden für Oberschränke / Fondo moldurado push-pull para armarios de pared.

urban minimal

POMELLI

Handles / Poignées / Griffe / Tiradores.



Pomello a leva incassata in Metallo finitura Bianco cod.30701 / Metal alloy knob with inset lever White finish code 30701 / Poignée à levier incorporé en Métal avec finition Blanc code 30701 / Versenkrter Ziehgriff in Metall Finish Weiß Art.Nr. 30701 / Pomo de palanca integrada, en Metal con acabado Blanco cód. 30701



Pomello a leva incassata in Metallo finitura Panna cod.30702 / Metal alloy knob with inset lever Cream finish code 30702 / Poignée à levier incorporé en Métal avec finition Crème code 30702 / Versenkrter Ziehgriff in Metall Finish Creme Art.Nr. 30702 / Pomo de palanca integrada, en Metal con acabado Crema cód. 30702



Pomello a leva incassata in Metallo finitura Grigio cod.30703 / Metal alloy knob with inset lever Grey finish code 30703 / Poignée à levier incorporé en Métal avec finition Gris code 30703 / Versenkrter Ziehgriff in Metall Finish Grau Art.Nr. 30703 / Pomo de palanca integrada, en Metal con acabado Gris cód. 30703

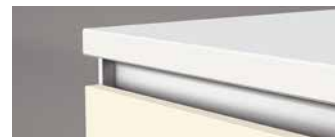
urban minimal

DISPONIBILITÀ GOLE

Handle grooves availability / Disponibilit  rainures / Lieferbare Griffillen / Disponibilidad de perfiles tiradores



Gola in Alluminio verniciato Bianco opaco / Matt White lacquered Aluminium Handle Groove / Rainure aluminium verni blanc opaque / Griffille aus Aluminium, Mattwei lackiert / Perfil tirador de Aluminio lacado Blanco opaco.



Gola Alluminio anodizzato finitura Argento / Silver anodised Aluminium Handle Groove / Rainure aluminium anodis  finition Argent / Griffille aus Eloxaluminium, Silber / Perfil tirador de Aluminio anodizado Plata



Gola Alluminio anodizzato Nero opaco / Matt Black anodised Aluminium Handle Groove / Rainure aluminium anodisé noir opaque / Griffille aus Eloxaluminium, Mattschwarz / Perfil tirador de Aluminio anodizado Negro opaco



Particolare profilo Alluminio con presa verticale / Special aluminium profile with vertical grip / Détail du profil aluminium ave c prise verticale / Detail Profil aus Aluminium mit senkrechtem Griff / Detalle perfil de aluminio con empuadura vertical

colony

ANTA TELAIO LACCATO OPACO

Matt lacquered framed door / Porte cadre laqué opaque / Rahmenfront Matt Lackiert / Puerta con bastidor Lacado Mate.



Bianco SCAV 001 / White SCAV 001 / Blanc SCAV 001 / Wei SCAV 001 / Blanco SCAV 001.



Panna Porcellana SCAV 041 / Porcelain Cream SCAV 041 / Crème Porcelaine SCAV 041 / Creme Porzellan SCAV 041 / Crema Porcelana SCAV 041.

colony

MANIGLIE

Handles / Poignées / Griffe / Tiradores.



Maniglia a ponte passo fisso in Metallo con finitura cromata cod.30502 / Fixed span bridge handle in chromed-finish Metal code 30502 / Poignée saillante pas fixe en Métal avec finition chromée code 30502 / Bügelgriff aus Metall Finish Chrom, fixe Gr be, Art.Nr. 30502 / Tirador de puente, de Metal con acabado cromado, longitud fija - cód. 30502.



Maniglia a ponte passo fisso in Metallo con finitura cromata cod.30501 / Fixed span bridge handle in chromed-finish Metal code 30501 / Poignée saillante pas fixe en Métal avec finition chromée code 30501 / Bügelgriff aus Metall Finish Chrom, fixe Gr be, Art.Nr. 30501 / Tirador de puente, de Metal con acabado cromado, longitud fija - cód. 30501.

highland

ANTA TELAIO DECORATIVO

Melamine framed door / Porte cadre m la min  / Rahmenfront mit Melaminharzbeschichtung / Puerta con bastidor Revestimiento Melamínico.



Larice Donan SCAV 770 / Donan Larch SCAV 770 / M l ze Donan SCAV 770 / L rche Donan SCAV 770 / Alerce Donan SCAV 770.



Larice Tioram SCAV 769 / Tioram Larch SCAV 769 / M l ze Tioram SCAV 769 / L rche Tioram SCAV 769 / Alerce Tioram SCAV 769.

highland

MANIGLIE

Handles / Poignées / Griffe / Tiradores.



Maniglia a ponte passo fisso in Metallo con finitura cromata cod.30502 / Fixed span bridge handle in chromed-finish Metal code 30502 / Poignée saillante pas fixe en Métal avec finition chromée code 30502 / Bügelgriff aus Metall Finish Chrom, fixe Gr be, Art.Nr. 30502 / Tirador de puente, de Metal con acabado cromado, longitud fija - c d. 30502.



Maniglia a ponte passo fisso in Metallo con finitura cromata cod.30501 / Fixed span bridge handle in chromed-finish Metal code 30501 / Poignée saillante pas fixe en Métal avec finition chromée code 30501 / Bügelgriff aus Metall Finish Chrom, fixe Gr be, Art.Nr. 30501 / Tirador de puente, de Metal con acabado cromado, longitud fija - cód. 30501.

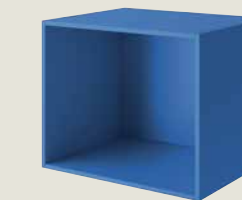
urban colony highland

ELEMENTI A GIORNO DECORATIVO

Melamine open-fronted units / Eléments ouverts m la min  / Offene Elemente mit Melaminharzbeschichtung / Módulos abiertos en revestimiento melamínico.



Bianco SCAV 002 / White SCAV 002 / Blanc SCAV 002 / Weiß SCAV 002 / Blanco SCAV 002.



Blu Reale SCAV 565 / Royal Blue SCAV 565 / Bleu Royal SCAV 565 / Königsblau SCAV 565 / Azul Real SCAV 565.



Giallo Pastello SCAV 802 / Pastel Yellow SCAV 802 / Jaune Pastel SCAV 802 / Pastellgelb SCAV 802 / Amarillo Pastel SCAV 802.

Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un'ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo.

Come and discover the world of Scavolini with your own eyes. At our authorised Dealerships, you will find a wide range of products displayed, our catalogues and a wealth of informative material.

Venez découvrir l'univers de Scavolini. Auprès de nos Revendeurs agréés, vous trouverez une vaste gamme de produits exposés, des catalogues ainsi que d'autres matériels d'information.

Entdecken Sie die ganze Schönheit der Welt von Scavolini! Bei unseren Händlern finden Sie eine große Auswahl an Produkten, aufwändig gestaltete Kataloge und viel interessantes Informationsmaterial.

Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo de Scavolini: en las tiendas de nuestros Revendedores podrá encontrar un amplia gama de productos expuestos, así como los catálogos y muchísimo material informativo.

5145.001.03.2013.35000.90107509.030



La Scavolini è dotata di Sistemi di Gestione per la Qualità, l'Ambiente e la Salute e Sicurezza, in conformità alle norme UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 e BS OHSAS 18001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell'Ente Internazionale SGS.

Scavolini has Quality, Environment, Health and Safety Management Systems compliant with the UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 and BS OHSAS 18001 standards. All three systems are certified by the international notified body SGS.

La Maison Scavolini a mis en place des Systèmes de Gestion de la Qualité, de l'Environnement, de la Santé et de la Sécurité selon les normes UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 et BS OHSAS 18001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l'Organisme International SGS.

Die Qualitäts-, Umwelt-, Arbeitssicherheits- und Gesundheitsschutz-Managementsysteme von Scavolini wurden vom renommierten internationalen Prüfdienstleister SGS nach den internationalen Normen UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 und BS OHSAS 18001 zertifiziert.

Scavolini cuenta con un Sistema de Gestión para la Calidad, el Medio Ambiente, la Salud y Seguridad de conformidad con las normas UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 y BS OHSAS 18001. Todos los sistemas han sido certificados por el ente internacional SGS.

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Le présent catalogue est fourni par Scavolini SpA à sa propre clientèle qui pourra librement le donner au public; contrairement, il ne pourra absolument pas être donné, même pas en reproduction, à individu qui mène une activité commerciale dans le secteur (par exemple agents de commerce, revendeurs, etc.) dans n'importe quel pays du monde. Exclues éventuelles dérogations, qui devront résulter par des actes écrits de Scavolini SpA, toute violation au ci-dessus sera poursuivie légalement.

Dieser Katalog wird von Scavolini S.p.A. Ihren Kunden zur Verfügung gestellt und kann freilich dem Publikum ausgehändigt werden. Hingegen kann die Kundschaft ihn nicht, auch unter Form von Reproduktion, an Geschäftslente, die dieselbe Tätigkeit in der Branche in irgenwelchem Land der Welt ausüben, aushändigen (wie zum Beispiel Agenten, Verkäufer, usw). Ausgenommen mögliche Abweichungen, die unter schriftlicher Form seitens Scavolini S.p.A. erfolgen müssen, wird irgendwelche Verletzung vom oben- angegebenen strafrechtlich bestraft.

Scavolini S.p.A. pone el presente catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte los clientes no podrán entregarlo, tampoco en forma parcial, a sujetos del mismo sector comercial (por ejemplo, delegados, distribuidores...) en cualquier País del Mundo. Con la excepción de posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación a lo arriba espuesto podrá ser perseguida de forma legal.

Il design delle cucine Scavolini è tutelato con le modalità di legge. Inoltre, alcune parti del modello e/o alcune composizioni, possono essere oggetto di brevettazione e/o registrazione.

The design of Scavolini kitchens is protected by law. In addition, some parts of the model and/or some compositions may be patented and/or registered.

Le design des cuisines Scavolini est protégé par la loi. De plus, certaines parties du modèle et/ou certaines compositions peuvent faire l'objet d'un brevet et/ou d'un enregistrement.

Das Design der Scavolini-Küchen ist gesetzlich geschützt. Einige Teile des Modells und/oder einige Kombinationen können auch patentiert und/oder registriert sein.

El diseño de las cocinas Scavolini está tutelado en virtud de las normas legales. Asimismo, algunas partes del modelo y/o algunas composiciones pueden estar patentadas y/o registradas



Scavolini con il progetto Sunload ha raggiunto l'obiettivo di autoprodurre energia verde per i propri stabilimenti. L'impianto fotovoltaico, con una superficie totale di 57.000 mq, prevede una produzione annua di circa 4.000.000 kWh che ad oggi soddisfa la quasi totalità del fabbisogno energetico Scavolini.

With the Sunload project Scavolini achieved the aim of self-producing green energy for its plants. With a total surface of 57,000 sq m, the photovoltaic system can provide an annual production of approximately 4 million kWh, which today covers almost all of Scavolini's energy demand.

Scavolini avec le projet Sunload a atteint l'objectif d'autoproduction de l'énergie verte pour ses établissements. L'installation photovoltaïque, d'une surface totale de 57.000 m², prévoit une production annuelle de 4.000.000 kWh environ, qui satisfait, aujourd'hui, la quasi totalité du besoin énergétique de Scavolini.

Mit dem Projekt Sunload hat Scavolini das Ziel erreicht, umweltfreundliche Energie für ihre Werke selbst zu erzeugen. Die Photovoltaikanlage mit einer Gesamtoberfläche von 57.000 m² sieht eine Jahreserzeugung von etwa 4.000.000 kWh vor, die heute fast den ganzen Energiebedarf von Scavolini deckt.

Con el proyecto Sunload, Scavolini ha alcanzado el objetivo de autoproducir energía verde para sus establecimientos. La instalación fotovoltaica, con una superficie total de 57.000 m², prevé una producción anual de aproximadamente 4.000.000 kWh, que actualmente satisface prácticamente la totalidad de las necesidades energéticas de Scavolini.



Per scoprire il mondo di Scavolini, visita www.scavolini.com dove troverai tante informazioni, curiosità e notizie sul vivere in cucina.

To discover the world of Scavolini, visit www.scavolini.com where you will find a feast of information, curiosities and news about life in the kitchen.

Pour découvrir l'univers de Scavolini, visitez le site www.scavolini.com, où vous trouverez une mine d'informations, de curiosités et de renseignements sur l'art de vivre en cuisine.

Machen Sie sich auf Entdeckungsreise und besuchen Sie unsere Website www.scavolini.com Es erwarten Sie viele interessante Informationen, nützliche Tipps und Geschichten über das Leben in der Küche.

Para descubrir el mundo de Scavolini, visite www.scavolini.com donde encontrará tanta información, curiosidades y noticias sobre la vida en la cocina.

www.scavolini.com

